



Toplum



21.

YIL
JAHR

www.toplum24.de

e-posta: rmtoplum@aol.com / toplum@toplum24.de

Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel.: 06103 - 525 60, Fax: 06103 - 92 92 25

Türkiye'de 7 Haziran'da milletvekili seçimi var. Yurtdışındaki Türkler de ilk kez oy kullanabilecek. Hessenli Türk seçmenler Frankfurt; Ren-Pfalz ve Saar eyaletinde yaşayan vatandaşlar ise, Mainz'daki T.C. Başkonsoloslukları'nda 8 Mayıs'tan itibaren oyunu verebilecek

Oy Kullanmak İçin Son Süre 31 Mayıs

■ Türkiye'de 7 Haziran Pazar günü yapılacak milletvekili genel seçimleri için geriye sayım sürerken, yurtdışında yaşayan seçmen konumundaki T.C. vatandaşlarının oy verme işlemi randevu almaya gerek olmadan, 8 Mayıs'ta başlıyor.

■ 2014'te yapılan ancak katılım bağlamında hüsrana yaratan T.C. Cumhurbaşkanlığı doğru seçimlerinin aksine, başkonsolosluklarımızda ilk kez olmak üzere, kurulacak sandıklar yoluyla, Türkiye'deki genel seçimler için özel seçim lokalleri oluşturulacak.



Seçmen sandıkta oyunu atabilmek için, seçmen listesine rağmen görevli memura T.C. hüviyetini de ibraz edecek.

■ Yurtdışındaki seçmenler, oylarını 8 Mayıs sabahından 31 Mayıs akşamına dek bağlı oldukları başkonsolosluklarda kullanabilecek.

Hessen eyaletindeki seçmenler oy vermek için Frankfurt Başkonsolosluğu'na, Ren-Pfalz ve Saar eyaletinde yaşayanlar ise, Mainz Başkonsolosluğu'na gidecek. Yurtdışındaki T.C. vatandaşları için sandıklar toplam 24 gün hizmet verecek.

■ Oy verme işlemi, Cumartesi Pazar günleri de saat 10-19:00 arasında gerçekleşecek.

■ Seçmenlerin bu haktan yararlanabilmesi için seçmen kütüğünde mutlaka yer alması gerekiyor.

Konsolos Özkan Durmaz'ın verdiği bilgiye göre, öngörülen 8-31 Mayıs günleri arasında konsolosluk bahçesinde kurulacak öze birl çadırda, sandıklar

olacak ve verilen oylar, her akşam özel bir kurul tarafından birlikte sayılıp, torbalanacak. Oylar, üç anahtarlı özel güvenli bir odada muhafaza edilecek.

Seçim pusulaları, 1 Haziran'da Ankara'daki Yüksek Seçim Kurulu'na yollanacak ve oyların partilere dağılımı için sayım işlemi ise, Türkiye'de olacak.

Kum Saati

Gauck'un Son Çıkışı

Almanya Cumhurbaşkanı Joachim Gauck, anımsarsanız, Christian Wulff'un, hakkındaki iddialar yüzünden görevinden ayrılmak zorunda bırakılması üzerine, Federal Temsilciler Meclisi'nin oy çokluğuyla devletin en üst yönetim kol-tuğuna apar topar taşınvermişti. Doğu kökenli olan Cumhurbaşkanı Gauck, belk siz de gözlemliyorsunuzdur; karakter olarak sağı solu önceden pek belli olmayan bir şahsiyet izlenimi veriyor. Ve elbette, sözünü sarfetmede hiçbir çekincesi de yok. Bunu 2,5 yıldır sürdürdüğü Cumhurbaşkanlığı görevinde iç politikaya yönelik laf sokuşturmalarını da bizzat yaşayarak gördük. (Merak edenler, bunun ayrıntılarını içeride 20. sayfamızda görebilir.)

Gerçek olan birşey var. Gauck'un Türkiye ile yıldızı da hiç barışık olmadı. Nedeni ise, çok basit. Hatırlayalım; Gauck Türkiye'ye yaptığı ilk resmi ziyarette, demokrasi ve özgürlükleri öne çıkartan konuşmasıyla, o dönem başbakan olan Recep Tayyip Erdoğan'ı kızdırmış ve diplomaside hakaret olarak algılanabilecek tepkisiyle karşılaşmıştı. Hatta Batı'da "keskin dilli" olarak tanınan Erdoğan'ın, kendisini "rahip" diye küçümsemesine de çok içlerim. Ama Gauck, misafir olduğu için, misafirliliğini bildi ve sustu. O da bağırıp çağırmadı. Hep söylerim. Alman'ın tipik özelliğidir... (Devamı 19. Sayfamızda)

Mehmet
CANBOLAT

Konuk Bölge: MERSİN



Toplum - 21. Türk Halk Dansları Şöleni

- Yarışma
- Gösteri Ekipleri
- Yabancı Danslar

24 Mayıs 2015 Pazar . Saat 14:00
Neustadthalle . 63225 LANGEN

■ Toplum Diyalogus e.V., Langen Belediyesi ve gazetemiz işbirliğinde 21 yıldır düzenlenen **Toplum-Türk Halk Dansları Festivali**'nin 21. etabı için geriye sayım başladı.

Geleneksel etkinliğimiz 24 Mayıs Pazar günü saat 14:00'te, Frankfurt Havaalanı yakınındaki Langen şehrinde "Neue Stadthalle" adlı salonda (Südliche Ringstr. 77) gerçekleşecek.

■ Almanya ve Hollanda'dan ekiplerin yarışacağı etkinlikte "**Konuk Bölge**" Mersin Büyükşehir Belediyesi Topluluğu'nun özgün gösterileri de izlenebilecek.

■ Avrupa'nın en köklü ve en ciddi Türk halk dansları organizasyonu olarak bilinen programımızda, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı TKM Halk Oyunları Topluluğu da, Anadolu'nun farklı bölgelerinden renkli örnekleri sahnede sergileyecek.

■ Bu yılki festivalde bir de yenilik var. Farklı ülkelerden halk dansları ekipleri, kendi ulusal halk dansları kültüründen seçtikleri sunacak. Yarışmaya katılmak isteyen ekipler için son başvuru tarihi **10 Mayıs**'tır.



Bu büyük şöleni izlemek isteyenler için rezervasyon irtibat bilgileri şöyle:
"rmtoplum@aol.com" 0172 - 608 35 25

"23 Nisan" Ruhunda Büyüdü Tüm Çocuklar; Büyükler Çocuk Olurken

■ 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, Hessen'de de coşkulu programlarla kutlandı. Etkinliklere yerel dernek ve Türkçe öğretmenlerin öncülük etti. (S.22)



Cumhurbaşkanı Gauck, Türkiye'yi yine şaşırttı:

"Osmanlı Orduları Kadar, Almanya da, Soykırımdan Sorumlu ve Suçludur"

(Sayfa 20)



Volker BOUFFIER Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı



İki Almanya'nın birleşmesinin 25. resmi kutlama yılı, bildiğiniz gibi bu sene 3 Ekim günü Frankfurt'ta gerçekleşecektir. Mutlaka Top-

lum okurları da iyi anımsayacaktır; bundan birkaç ay önceki bir makalemden bu konuya değinmiştim. Bugün ise, bu eksen-

de planlanmış bir özgün sanatsal etkinliğe dikkatinizi çekmek istiyorum. Proje Hessen'e özgü olup, öncülüğünü aynı zamanda kendisi de bir sanatçı olan Prof. Dr. Ottmar Hörl çekiyor. Konusu ise, birleşme bayramı-

kapsıyor. Prof. Dr. Ottmar Hörl, Batı Almanya'da, birleşme sonrasında tanınmaya başlayan ve Almanca dilinde "Ampelmännchen" olarak bilinen lambaları, 40 cm boyutuna getirmeyi fikir olarak geliştirdi ve çok sayıda üretilen bu figurlar halen Almanya'nın değişik bölgelerini dolaşıyor. Şu günlerde Berlin'de olan bu figurlar

Mayıs sonu ve Haziran ayı başında eyaletimizin Hofgeismar kasabasında gerçekleşecek olan "Hessentag / Eyalet Şölenleri"nde de görülebilecek. Bu Doğulu trafik lambası figurları, aslında bir

nın 25. jübile yılı olmasıdır. Bu projenin içeriği, Batı'dan farklı olan Doğu Almanya'daki trafik lambalarını

toplumda dinamizmi, hareketliliği ve değişim / dönüşüm yeteneğini simgeliyor. Proje de, birleşmenin henüz genç olan tarihçesine pencere açarken, Avrupa'nın geleceğine ve elbette uluslararası krizlere uzanıyor. Öz-



gürlük ve demokrasi diye bildiğimiz değerlerin hergün yeniden işlenmesi ve canlandırılması gerektiğine işaret ediyor. Bu sanatsal projenin temel hedefi de bu zaten. Bu vesileyle Toplum'un tüm okurlarını da bu projeyi yakın takibe almalarını tavsiye ediyorum. Hatta bu konuda en

kapsamlı ve güncel bilgilere, "www.grenzenueberwinden.de" şeklindeki internet ortamından da erişmek mümkündür. Bu serginin, Almanya turunu da 3 Ekim günü Frankfurt'ta tamamlayacağını da son olarak hatırlatıyor, tüm okurlarımıza esenlik diliyorum.



İki Almanya'nın Birleşmesinin 25. Yılı ve "Ampelmännchen"

"Kadının Yeri Musevilik ve Hristiyanlık'ta Ne İse; İslam'da da, O'dur"

Frankfurt'ta Goethe Üniversitesi İslamiyet Bölümü Profesörü Dr. Armina Omerika, "İslamda kadının yeri, yahudilikteki, hristiyanlıktaki yerden farklı değildir." dedi.

Frankfurt'ta Ginnheim Senti Çalışma Birliği'nce düzenlenen "İslam'da Kadın" konulu toplantıda konuşan Goethe Üniversitesi İslamiyet Bölümü Profesörü Dr. Armina Omerika: "İslamda kadının yeri, Yahudilik veya Hristiyanlık'taki yerden farklı değildir. İslam, kadını cehaletten kurtarmış, durumunu yükselterek şerefli kılmıştır. Eğitilmiş müslüman kadınların eğitim ve öğretime büyük ölçüde katkı sağladığına dair İslam tarihinde bir çok örnek mevcuttur" dedi. Dünyanın çeşitli ülkelerinden



çeşitli yıllara ait kadın fotoğraflarını slayt gösterisiyle izleten Boşnak

kökenli Dr. Omerika, Kuran'da kadına bakış açısı ve İslam öncesi ve sonrası kadının durumu hakkında da bilgiler verdi. İslam'da kadın erkek ayrımının olmadığından, insan olarak herkesin eşit yaratıldığından söz eden Dr. Omerika, kadının Kuran'da ve kadının sosyal hayattaki rolü üzerinde durarak örnekler verdi. Toplantıyı organize eden Sosyal Demokrat Parti Hessen Eyaleti Milletvekili Turgut Yüksel ise, konuşmasında, "Yaşadığımız semt Ginnheim'da

uyumlu ve toleranslı, herkesin birbirine saygı gösterecek bir yaşam oluşturulması için bu tür toplantılar düzenleniyor. Çok sayıda Müslüman'ında yaşadığı Ginnheim için İslamiyet artık yaşamın doğal parçasıdır. İslam inancı ve felsefesinin doğru tanınması, yanlış ve ön yargıların önlenmesi açısından çok önemlidir." dedi.

(Haber: İsa DEVEÇEKEN)

Berami İçin İmparatorlar Salonunda 25. Yıl Onuru

Frankfurt eksenli olarak Rhein Main bölgesinde göçmen kadınlara yönelik mesleki ve toplumsal entegrasyon çalışmalarıyla tanınan Berami e.V. adlı eğitim derneğinin 25. kuruluş yılı bağlamında, Frankfurt Belediyesinde bir resepsiyon düzenlendi.

Kaisersaal denilen tarihi salondaki toplantıda konuşan Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, göçmen bayanların toplumsal yaşama eşit koşullarda girebilmesi yönünde ön hazırlık çalışmalarının büyük önem taşıdığına işaret etti ve berami e.V. adlı derneğin çeyrek asırdır önemli bir çalışma sergilediğini vurguladı. Hessen Sosyal İşler ve Entegrasyon Bakanlığı adına konuşan Dörte Ahrens: "Berami'nin özverili çalışma ve gerçekleştirdiği etkinlikler, bölgemizde uyumlu yaşama önemli katkı sağlıyor." dedi.

Berami e.V. yöneticisi Rosina Walter, ise kurumun çeyrek asırlık faaliyetlerini anlatırken, Bugün 25. yılı geride bırakmış isek, burada tüm çalışanlarımızın özverisi vardır" dedi ve emeği geçen herkese teşekkür etti. Walter,

"Bizim verdiğimiz danışmanlık az fakat sonuca ulaşmış hep başarılı olmuştur" dedi 10 ulustan 26 uzmanın görev yaptığı, 15 farklı dilin konuşulduğu berami e.V. derneği 1990 yılından bu yana, 180 farklı ulustan 15.000 göçmen kadına

yönlendirme / eğitim / toplumsal yaşama giriş imkanı sundu. Frankfurt Belediyesi, Hessen eyalet hükümetinin yanı sıra Federal Hükümet ve AB fonlarından finanse edilen berami e.V., çalışmalarından ötürü bugüne değin bir dizi onur ödülü ve takdirname de aldı. Berami e.V. Frankfurt'un bugüne kadarki onur sıfatları arasında 2008 Hessen Eyaleti Entegrasyon Ödülü de bulunuyor. Öte yandan Berami yönetim kurulu üyesi Halime Arslaner ile bu dernekte çalışan Yasemin Yüksel-Sezginer, Şükriye Altun Mangel, Hatice Pişgin, Berna Taşdelen de 25. yıl kutlamasında onurlandırılan isimler arasındaydı. Fotoğrafta, berami çalışanları Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann ile, 25. yıl kokteylinde birlikte görülüyor.



Konuk Bölge:
MERSİN

Toplum - 21. Türk Halk Dansları Şöleni

YARIŞMA . GÖSTERİ GRUPLARI . YABANCI ÜLKE DANSLARI

Geniş bilgi ve bilet ayrımları için:

rmtoplum@aol.com . 0172-6083525

24 Mayıs 2015 Pazar . Saat 14:00

Neustadthalle . 63225 LANGEN

Tuğçe İçin Adaletin Sınavı

Offenbach'ta 15 Kasım 2014 gecesi bir sokak serserisinin yumruk darbesiyle komaya giren 23 yaşındaki üniversite öğrencisi Tuğçe Albayrak'ın katil zanlısı, Darmstadt Eyalet Mahkemesi'nde yargılanıyor. İlk duruşması 24 Nisan günü yapılan davada, 18 yaşındaki zanlı Sırp genci Sanel M., olaydan pişmanlık duyduğunu, öldürmek amacıyla yumruk atmadığını söyledi ve: "O an sadece tokat vurmak istemiştim. Çok üzgünüm. Çok pişmanım." dedi. Alman medyasının da yoğun ilgi gösterdiği ilk duruşmada, Albayrak ailesi, adaletin yerini bulması isteğini dile getirdi. Kimi hukukçular ise, Sanel M.'nin 2 ile 5 yıl arasında değişen bir ceza ile bu olaydan kurtulabileceğini ifade etti. Duruşmanın yapıldığı gün, mah-

keme önünde sıkı güvenlik önlemleri kadar, Tuğçe'nin arkadaşlarından bir grup ile, TGB-Türkiye Gençlik Birliği üyeleri de, dayanışma amacıyla, mahkeme önünde nöbet tuttu. Bu arada, taciz edildiği söylenen iki kız çocuğunun, kavgaya konu olduğu gibi, taciz edilmediği yönündeki iddialar da Alman medyasında yer aldı. Yaşı reşit olmayan bu iki kız çocuğunun ifadesi, kamuya kapalı bir ortamda alınmıştı. Anımsanacağı gibi, Giessen Üniversitesi'nde öğretmenlik öğrenimi gören Tuğçe Albayrak, Offenbach'daki bir hazır yemek lokantasında, gece yarısı taciz edilen iki genç kıza yardım etmek istemiş, ancak bu yön-

deki medeni cesareti, hayatına mal olmuştu. Yaklaşık bir hafta komada kalan Tuğçe Albayrak'ın beyin ölümü, doğum gününden bir gün öncesine denk gelince, ailesinin isteği üzerine, bağlı olduğu yaşam ünitesinin fişi, doğum gününde çekilmişti. O gün hastane bahçesinde, Tuğçe için büyük bir yaşgünü töreni, düzenlenmiş ve ardından doğduğu yer Bad Soden-Salmünster'de toprağa verilmişti.



Kemal ŞENER Yazıyor

Hitler'in Vasiyeti



Almanya ve Dünya tarihi açısından 29 Nisan önemli bir gündür. Çünkü, yüzyılın en acımasız diktatörünün sonu gibi, korkunç bir savaşın sonlandığı bir tarihtir 29 Nisan. Dünyamızın dengesini değiştiren ve benim de bizzat çocukluğumda uzaktan tanık olduğum 2. Dünya Savaşı'nın üzerinden tam 70 yıl geçmiş. Bu vesileyle, sizlere bu acımasız harbin sorumlusu Adolf Hitler'in ruh haline son günlerden bir kısa bir pencere açmak istiyorum. İnsanlık tarinini adeta altını üstüne getiren bu anlamsız, kirli savaşın son günlerinde, yani takvimlerin 29 Nisan 1945'i gösterdiği gün, Sovyet Kızıl Ordu birlikleri, Berlin'de Hitler'in Nasyonal Sosyalist Partisi'nin karargahına kadar yaklaşmıştı. Tarihi belgeler, aynı dakikalarda Hitler'in bir sığınakta intihar hazırlığı içinde olduğunu gösteriyordu. Adolf Hitler'in Rus askerlerinin eline esir düşmek gibi bir niyeti yoktu. Çünkü, idam edilmek veya kurşuna dizilmekten çok korkuyordu. Savaşı yitirdiğini bir türlü anlayamayan sadist ruhlu Hitler, yıllarca kader birliği yaptığı silah arkadaşlarından bile

kuşkuluyor ve yenilginin sorumlusu olarak onları gösteriyordu. Hatta, en yakın generallerini ara ara tutuklatmaya başladı. Bir şekilde, bu korkunç bilançolu savaşta sona doğru geldiğini iyi hissediyordu. Tutuklanmamak için, kendince, tutarsız, kör ve sinsi onurunu korumak için, intihar etmeye karar verdi. Onunkisi, politik bir intihardı izlediği yol. Ölmeden önce, hazırladığı vasiyet iki bölümden oluşuyordu. Birincisi, özeldi, diğeri ise siyasi. Çılgınlığını 1933-1945 yılları arasında Kıta Avrupası'nda kanıtlayan Adolf Hitler, kurduğu rejimin bir şekilde devam edeceğini de hayal ediyor ve başına bir iş gelmesi halinde, Amiral Karl Dönitz'i, kendi yerine, yani ordunun başkomutanı olarak ilan etmişti. Ancak, bunların hiçbirisi bir işe yaramadı. Hitler'in bir diğer çılgınlığı ise, ölmeden birgün önce sevgilisi Eva Braun ile nikah kıydırmasıydı. Ne var ki, bu evlilik sadece 1 gün sürdü. Hitler ertesi gün zehir içip, ardından da, tabancasını beline yöneltmesiyle intiharı gerçekleştirdi. İşte o gün, insanlık, adeta derin bir nefes aldı. Çünkü büyük kabus bitmişti.

"Diyasporik, Bir Hastalıktır ve İlacı Henüz Yoktur"

Tanınmış İngiliz tarihçi Prof. Dr. Norman Stone'ye göre, Ermeni Diasporası denilen eylem cephesi, "Soykırım" saplantısıyla Ermeni halkına da büyük zarar veriyor. Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nin ev sahipliğinde, Avrupa Türkiye Cumhuriyet Kadınları Derneği'nin desteğinde Offenbach'ta düzenlenen bir açık oturuma katılan İngiliz tarihçi Prof. Dr. Stone, 1915 yılında yaşanan sözde "soykırım"ı büyük bir acı olarak tanımladı ve: "Ermeni Taşnak çetelerin şiddet eylemleri ve ayaklanma deneyimi ile, savaşın tam ortasında ve birçok cephede mücadele veren Türkleri adeta kıskırtmıştı." diye konuştu. Norman Stone, Ermeni Diasporası'nı tanımlarken: "Amerika'da -Diyasporik- diye bilinen bir hastalık vardır ve bu hastalığın ilacı ne yazık ki henüz bulunamamıştır" gibi, ironik bir ifade kullandı ve sorunun çözümünde Ermeniler'in diyaspora örgütlenmesinin büyük bir engel oluşturduğuna işaret etti. Prof. Stone, konuşmasında ayrıca, Ermeniler kadar bölgedeki Müslüman halkın da büyük acı çektiğine vurgu yaparken: "Keşke bu acılar hiç yaşanmasaydı. Ermeniler, Osmanlı döneminde bir zenginlikti. Eğitimliydi. Dil biliyordu. Zenaatkar idiler. Osmanlı, Ermeniler'i kaybedince, çağdaşlaşma sürecinde önemli bir boşluk doğdu. Eğer bugün Ermeniler olsaydı, Türkiye'nin durumu çok daha farklı olurdu." ifadesini kullandı. Şener Sargut'un yönettiği oturumda Duisburg Diyalog e.V. adlı derneğin başkanı Dr. Ali Söylemezoğlu da bir sunum yaptı. Dr. Söylemezoğlu: "Ermeni tezlerini savunanların sıkça kullandığı belge ve fotoğrafların birçoğu, çakmadır." diyerek, farklı ülkelerde yaptığı araştırmaların sonuçlarına değindi ve söz konusu belgelerin orijinallerini de birlikte ekrana yansıttı.

Bunlar arasında sinema yapımlarından kareler kadar, Fransız sanatçıların yağlı boya çalışmaları da yer alıyor.

Hamide KÜÇÜKLER



"Kompetent, individuell und mehrsprachig, das ist mein Beratungsansatz seit 20 Jahren"

Gülendam Bakmaz
Beraterin

150 Jahre vor Ort

Was einer allein nicht schafft

das schaffen viele!

150 Jahre für Sie vor Ort!

Persönlich und nah, so ist Ihre Rüsselsheimer Volksbank.

Durch unsere regionale Verwurzelung begleiten wir die Menschen als starker Partner. Wir fühlen uns den genossenschaftlichen Werten verpflichtet. Nach diesen handeln und wirtschaften wir.

Über 16.000 Mitglieder bei der Rüsselsheimer Volksbank und über 17 Mio. Mitglieder deutschlandweit können sich nicht irren.

Bahnhofstr. 15-17, 65428 Rüsselsheim
Telefon 0 800 / 857 9999
www.R-Volksbank.de

Rüsselsheimer Volksbank eG

BELLONA

**Bellona'dan Açılışa Özel
İNDİRİMLER ve SÜPRİZLER
devam ediyor...**

* Kampanyamız
15 haziran'a
kadar geçerlidir

Karla Koltuk Takımı **999 €**
(Farklı Renk seçenekleri mevcuttur-)

Nostress Matratze
160x200

Frenza Baza + Başlık

Hahılar
180x230

299 €

399 €

159 €

Samsung Trendphone s7390

Samsung Tablet T113

Galaxy s4 Mini

Iphone 5c



750 € ve üzeri
Alışveriş yapan HERKESE

1000 € ve üzeri
Alışveriş yapan HERKESE

2000 € ve üzeri
Alışveriş yapan HERKESE

3000 € ve üzeri
Alışveriş yapan HERKESE

Moselstr. 45 - 63452 Hanau
Tel.: 06181-429 62 41 - www.bellona.com.tr

Değerli Okurlarımız;
Frankfurt ve çevresinde, keyif alacağınız boyutta birşeyler yapmak istiyorsunuz, ancak ne yapabileceğiniz konusunda bilginiz yok. Hangi imkanlar var, ne gibi şeyler size zevk verir? Bilmiyorsunuz. Belki fahri olarak toplum lehine bir projede görev almak istiy-

Fahri Hizmetli Olabilmek İçin...

orsunuz, ancak herüz bir uğraşı alanı bulamıyorsunuz. Bu veya buna benzer sosyal-toplumsal karakterli uğraşı hedefinize ulaşmak isterseniz, 9 Mayıs günü geniş bir alanı ayağınıza getiriyoruz. Frankfurt, Offenbach ve Maintal'da 9 Mayıs günü, bu sene 4. kez olmak üzere, vatandaşlar bu bölgedeki gönüllüler olarak görev alabileceğiniz hizmetler tanıtılacak. Bu imkanları yerinde görebilir, deneyebilirsiniz. Bu hizmetleri yönlendiren dernek veya girişim gruplarının yöneticileri ile tanışabilir, sizin gibi gönüllü çalışan ins-

RÖMER MEKTUBU

anları görebilir ve onların deneyimlerinden yararlanabilirsiniz. "Freiwilligentag" adıyla düzenlenen bu gönüllüler gününde sunulan tanıtılan hizmet alanları konusunda sadece Frankfurt için söyleyecek olursam, 24 farklı konu vardır. Her standta hizmetleri ve elbette kendinizi yerinde deneyebilirsiniz. Örneğin yardıma muhtaç insanlar için düzenlenen destek programına katılabilir ve onlarla ilgilenebilirsiniz. Hufeland-Haus adlı girişim, mesela 9 Mayıs günü Frankfurt şehir stadına bir tur düzenliyor ve burada Hofheim'a karşı sahaya çıkacak olan Eintracht Frankfurt takımına destek verecek. Belki, St. Pauls Kilise'nin düzenlediği Nikolei Kilisesi'nin bahar temizlik programında siz de görev alabilirsiniz. Veya doğa korumacılığında tanıyan BUND gibi bir oluşumun, Frankfurt'un Rödelheimer istasyonu çevresinde

planlanan yeşil alan projesine katılabilirsiniz. Bu ve buna benzer sosyal ve toplumsal boyutlu projelerin ayrıntıları konusunda kafanızı kurcalayan sorulara aşağıdaki adresten yanıt bulabilirsiniz: www.buergerinstitut.de/freiwilligentag/Freiwilligentag. Bu sitede çok sayıda kuruluşun gönüllülerin ilgisine sunduğu bir dizi hizmet alanı hakkında her türlü bilgiye erişebilirsiniz. Bu tür fahri hizmetler tanıtım günü, kent yaşamına da olumlu etki yapıyor. Katılanlar da yoğun bir deneyim kazanıyor. Bu nedenle diyebilirim ki, bu tanışma günü katılmak son derece yararlıdır. İlgi duyan, arayış içinde olan geleceğin fahri hizmetli isteklilerine şimdiden başarı diliyorum. Esen kalınız, diyorum.



Peter Feldmann

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı

"Hedef, 150 Uçakla Filoyu Büyütmek"



Lufthansa-THY'nin örnek bir ortaklık projesi olan ve bu sene kuruluşunun 25. yılını kutlayan Sunexpress Havayolu şirketi, Almanya'nın değişik bölgelerinde Türk acentalar ile buluşarak geleceğe yönelik hedefleri görüşüyor. Nisan ayında Frankfurt'ta yüzü aşkın Türk temsilci ile yemekli bir toplantıda biraraya gelen Sunexpress Genel Müdür Yardımcısı Selver Aydın: "20 ülkede 110 noktayı uçuyoruz. Almanya'dan 21 ayrı alandan uçuşlarımız vardır. Türkiye dışında yeni destinasyonlara da yönelmenizde yarar vardır. Çünkü çoklu ürün programımız, önemli bir potansiyeli hedeflemektedir" mesajını verdi. Daha öncesi buluşmalarda acentaların dile getirdiği sorunları çözdüklerini, taepelerin çoğunun yerine getirildiğini sözlerine ekleyen Selver Aydın: "Sizlerin sayesinde uçaklar boş gider mi? korkusunu aştık. Başarının temelinde sizleri katkısı çok büyüktür" dedi. Sunexpress olarak normal yolcu taşımacılığının yanı sıra, futbol başta olmak üzere Türkiye'nin farklı bölgelerinde her türlü spor organizasyonları yaptıklarını da sözlerine ekleyen ve bunu sayılarla açıklayan Genel Müdür Yardımcısı Aydın: "2012 yılında 22 uçağımız vardı. Bugün 74 uçakla kapsamlı hizmet veriyoruz. Önümüzdeki 5 yıl içinde ise, 150 uçak hedefledik. Almanya'nın Lufthansa ve Germanwings şirketlerinden sonra 3.

büyük havayolu şirketiyiz. Türkiye'de ise, THY'den sonra, Sunexpress geliyor. 25 yıllık bir geçmişimizde 63 milyon yolcu, 1,2 milyon ton bagaj taşımışız. 2017 yılındaki ana hedefimiz 10 milyon yolcu hizmet verebilmektir." görüşünü savundu. Bugün rekabetin yoğun olduğu bir piyasada, yüzde 85 gibi dikkati çeker bir doluluk oranıyla uçtuklarını sözlerine ekleyen Selver Aydın ayrıca, bu yıldan itibaren, Lufthansa işbirliğinde uzun menzilli uçuşlara başlayacaklarını da müjdeledi. Rezervasyonlarda teknik altyapı aksamalarını, uçak kalkışlarında zaman zaman yaşanan aksamaların da dile geldiği toplantıda şirketin Frankfurt uçuşları sorumlu müdürü Ali Çillioğlu da, bazı yenilikleri anlattı. Çillioğlu bilet satışlarında kademeli ve ayrıcalıklı fiyatlardan söz ederken, "Yolcular uçuşlarımızda bundan böyle, sade uçuş bedeli öderken, isterse rezervasyon sırasında 25 ile 50 Euro arasında değişen ek bir sabit ödeme ile, 5-ile 10 Euro arasında değişen ek yük götürebilecek, uçakta yemek/içecek hizmeti gibi ek servislerden de yararlanabilecek." dedi. Toplantıda bazı acentalar, uygulamada karşılaştıkları rezervasyon iptalleri, teknik altyapıya kolay erişim, yolcuların özel beklentileri gibi konularda düşünce, deneyim ve gözlemlerini de dile getirdiler.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Almanya'da Kira Yardımı Artıyor

Almanya'da Federal Hükümet 2016 yılından itibaren, devlet tarafından muhtaç kişilere yapılan kira yardımı kapsam ve miktarını artıracak. Konuya ilişkin açıklamaya göre, Almanya'da halen 870 bin aileye kira yardımı yapılıyor. Kira yardımı artışı, ihtiyaç sahibi ailelerin oturduğu evin yan gidersiz kirasındaki artışa ve enflasyona göre hesaplanacak.

Küçükdağ

Rechtsberatungsgesellschaft mbH
Hukuk Danışmanlık Bürosu

TÜRKİYE'DEKİ HUKUKİ SORUNLARINIZIN ÇÖZÜMÜ için

Almanya ve Türkiye ofislerimizde hizmetinizdeyiz.



Çalışma alanlarımız:

Aile Hukuku (Boşanma, Tanıma/Tenfiz, Velayet)

Türkiye Emeklilik İşlemleri
(SGK-SSK / BAĞKUR / EM. SAN.)

Gayrimenkul Hukuku

Tazminat Hukuku

Miras Hukuku

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"
Postfach 11 33
63201 Langen
Faks: 06103-929225
rmtoplum@aol.com veya
toplum@toplum24.de



Dövizle Borçlanmada Yurtdışındaki Sigorta Başlangıcı Dikkate Alınacak

SORU: Türkiye'de emeklilikte, Almanya'da ilk sigortaya giriş tarihimiz dikkate alınmamakta idi. Yapılan bir değişiklikle bu hak elde edildi mi? Yurtdışında ilk sigortaya giriş tarihi Türkiye'de de kabul ediliyor mu?

YANIT: Türkiye'de emeklilik başvurularında,

yurtdışında ilk sigortaya giriş tarihi dikkate alınmıyordu. Türkiye ile Almanya arasında imzalanan Sosyal Güvenlik Sözleşmesi'ne göre iki ülkedeki sigortalı hizmetler birleştirilmektedir. Vatandaşlarımızın da Almanya'daki sigortalı hizmetlerinin birleştirilmesi hakkı bulunuyordu. Yıllarca Sosyal Güvenlik Sözleşmesi'ne rağmen uygulanmıyordu. Yapılan haklı şikayetler dikkate alındı ve Torba Yasa ile bu haksız uygulama kaldırıldı. Yurtdışındaki sigorta başlangıç tarihi Türkiye'de kabul edilmeye başlandı. Artık, yurtdışında ilk sigortalı tarih, Türkiye'de de ilk sigortalı işe giriş olarak kabul edilmektedir. Bu şekilde prim ödeme gün sayısı azalacak, ödenecek borç miktarı düşecek, yurtdışında sigorta başlangıç tarihi dikkate alınarak kademeli emeklilik hakkından yararlanılarak, daha erken emekli olma imkanı doğacaktır.

Türkiye'de En Yüksek Aylıkla Nasıl Emekli Olabilirim?

SORU: Almanya'da 30 yılı aşkın süredir sigortalı çalışıyorum. Türkiye'de sigortalı hizmetim yok. Türkiye'de en üst aylıkla emekli olabilir miyim? En yüksek emekli aylığı alabilmem kabul edilirse, ne kadar borçlanmam gerekir?

YANIT: Yurtdışından emeklilik hakkı alabilmek için bayanların 20 yıl, erkeklerin 25 yıl borçlanması gerekir. Almanya'daki sigortalı sürenizle, dövizle borçlanma hakkı elde etmiş bulunuyorsunuz. Türkiye'de emeklilik sigorta primleri, her altı

ayda bir enflasyona göre yani hayat pahalılığı oranında değişmekte ve yeniden tespit edilmektedir. Emeklilik şartlarını yerine getirip emeklilik başvurusu yaptığınız zaman en üst kademedeki emekli olmak istediğinizi beyan edeceksiniz. Eğer bu talebiniz kabul edilirse, size ne kadar borçlanma yapacağınız yazılı olarak bildirilecektir. Bulduğunuz şehirdeki Başkonsolosluk Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ataşeliği'ne sigorta evraklarınızla başvurarak, daha geniş bilgi almanızı tavsiye ederiz.

Almanya'da Emekliler Hangi Koşullarda Ek İşte Çalışabilir?

SORU: Almanya'dan emekli oldum ve aylığım bağlandı. Ek bir işte çalışmak istiyorum. Yaptığınız bir açıklamada ek işte çalışmak için kesin emeklilik şartı bulunduğunu bildirdiniz. Kesin emeklilik ne demektir?

1. Emekli aylığım yanında ek bir gelir elde

edebilir miyim? Ek gelirin bir sınırı var mıdır? Ne kadar ek kazancıma izin vardır. Tam emekli aylığı ne demektir?

YANIT: Okuyucularımızdan sık sık bu konuda soru almaktayız. Almanya'da kesin emekli olanların ek bir işte çalışmaları mümkündür. Sorularınızın gelince:

1. Almanya'da kesin emekli aylığı alanlar ek işte çalışabilirler.
2. Kesin emeklilerin ek işte çalışırken bir kazanç sınırı yoktur.
3. Almanya'da, sürekli emeklilik ve kesin emeklilik vardır.
4. Örneğin iş göremezlik dolayısıyla geçici bağlanan emekli aylığı bağlanmaktadır. Geçici emekli olanlar, süre sona erince tekrar sağlık kontrolünde geçirilirsiniz. Emeklilik Kasası, sağlık durumuna göre ya geçici emeklilik sürelerini uzatır. Veya kesin emekliliğinize karar verir.
5. Geçici emekli olanlar, ek bir işte çalıştıkları takdirde, emeklilik Kasasına bilgi vermek zorundadırlar. Emeklilik Kasası, geçici emeklilerin ne kadar yan kazançla çalışabileceklerini bildirecektir.
6. Emeklilik kasasını bildirdiği ek gelir sınırının aşılması durumunda Emeklilik Kasası, aylığınızdan kesinti yapabilir.

Almanya'da Prim İadesi Koşulları Nelerdir? Ne Yapmak Gerekir?

Okuyucularımız, kesin dönüşle Almanya'da ödedikleri primleri nasıl geri alabilecekleri sormaktadırlar. Alman Emeklilik Kasası'nda aldığımız bilgiler şöyledir:

Almanya'da çalışan vatandaşlarımızın Alman sigorta kurumlarına yatırılmış olan primleri sigortalılara veya ölümleri halinde geride kalan hak sahiplerine iade edilebiliyor. Bunun için yazılı başvuru bulunmak gerekiyor.

Almanya'dan prim iadesi için Türkiye'deki ikamet edilen yere en yakın SGK İl Müdürlüğü / Merkez Müdürlükleri'ne başvurulması gerekiyor.

Prim iadesi için şartlar: Türk vatandaşlarından, Almanya'daki sosyal güvenlik primlerinin iade edilmesi için iki yıllık bekleme süresinin doldurulması ve Almanya'yı terk etmiş olunmaları aranmaktadır. Bekleme süresinin başlangıcı mecburi sigortalılığın sona erdiği tarih esas alınmaktadır. Almanya ve Türkiye işsizlik parası, işsizlik yardımı veya hastalık parası alanların bekleme süresi bu tür ödemelerin bitiminden sonra başlıyor. İki yıllık bekleme süresi içinde yeniden Türkiye'de veya Almanya'da zorunlu sigortalı olunursa, iki yıllık be-

kleme süresi her keresinde zorunlu sigortalılığın sona ermesiyle yeniden başlamış sayılır.

65 yaşı geçenler

65 yaşını doldurdıkları halde her iki ülkedeki prim ödeme süreleri toplamı beş yılı bulmayan gurbetçilerimiz 24 aylık bekleme süresine tabi olmadan prim iadesi almaları mümkün bulunuyor. Sigortalı adına ödenmiş olan primlerin yarısı yani sigortalı hissesi iade edilmektedir.

Ödenmiş Primler

Sigortalının katkıda bulunmadığı, işsizlik parası, işsizlik yardımı ve çocuk yetiştirme gibi sürelerle ait primler iade edilmiyor. Rehabilitasyon (Kur) özel hastalıklar nedeniyle yapılan yardımlardan önceki sürelerle ait primler de iade edilmiyor. Aylık ödemesi veya rehabilitasyon tedbirlerinden yararlanmış sigortalıya, bundan sonraki süreler için prim iadesi yapıldığında, primi iade edilmeyen sürelerle ait primler de iptal edilmekte olup, bu sürelerle istinaden daha sonra aylık dahil herhangi bir yardım yapılmıyor. Almanya'daki prim ödeme süreleri de dikkate alınarak SGK'ca kısmi aylık bağlananların da primleri iade

edilmiyor. Ancak, kısmi aylık bağlanmış olmakla birlikte yurtdışı hizmet borçlanması yapmak, sigortalı bir işe girip aylığını kestirip bu arada askerlik borçlanması yaparak, isteğe bağlı sigortaya prim ödeyerek veya çalışarak tam aylığa hak kazananların primleri de yine iade edilmiyor.

Prim ödeme sürelerinin bir bölümüne ait primlerin iadesi istenmiyor. Yurtdışı borçlanması yapma hakkını engellemiyor. Prim iadesi yapılması ile o zamana kadar olan Alman emeklilik sigortası iptal ediliyor. Prim iadesi yapılması yurtdışı borçlanması yapma hakkını engellemiyor.

TÜRKİYE'DE EMEKLİ OLDUM ALMANYA'DA YAŞIYORUM

SORU: Dövizle borçlanarak Türkiye'de emekli oldum. Oturma ve çalışma iznimi iptal ettirmedim. Sorun yaşar mıyım?

YANIT: Dövizle borçlanıp emekli olmak için şartlar şöyledir. Yurtdışında iş ilişkiniz bitmiş olacak. Emekli sigorta primi ödenen bir işte çalışmayacaksınız. Hastalık parası, işsizlik parası alma hakkınız sona ermiş bulunacak. Yaşadığınız ülkede sosyal yardım almayacaksınız. Dövizle borçlanıp emekli olmak için başvuru yaptığınız zaman da size Kesin dönüş beyanı adı altında yukarıda yazdığım 4 maddeli beyan eden bir evrak imzalatılmaktadır. Bazı vatandaşlarımızın iş ilişkisi sona ermediği halde, emekli olduğu ortaya çıkmaktadır. Sosyal Güvenlik Kurumu bu durumda olup, emekli aylığı alanları araştırmaktadır. Yalan beyanla emekli olanları veya emekli aylığı alıp tekrar çalışmaya başlayanların dosyalarını incelemektedir. Sosyal Güvenlik Kurumu şüpheli emeklilere mektup göndererek, emeklilik kasasından yeniden sigortalı bir işte çalışmadığını gösteren bir yazı istemektedir. Yaşadığı beldedeki sosyal daireden sosyal yardım almadığını bildiren bir evrak talep etmektedir. Sosyal Güvenlik Kurumu'ndan böyle bir yazı almayan doğru beyanda bulunmuş vatandaşlarımızın endişe etmelerine gerek yoktur.



İMBİK Yüksel Pazarkaya

7 Haziran seçimlerine doğru bazı yenilikler yaşanıyor. Demokrasi açısından en önemlisi, CHP'nin bir çok seçim bölgesinde adaylarını önseçimle belirlemesidir. Diğer partiler adaylarını geleneksel yöntemle (tutucu ve antidemokratik yöntemle, parti başkanı tarafından) belirlediler. Yine de AKP'nin uyguladığı üç dönem kısıtlaması demokratik sayılabilecek bir yenilik.

İzmir Kitap Fuarı'na katılmak için geldiğim Türkiye'yi yoğun bir seçim havası içinde yaşıyorum. Partiler seçim bildirgelerini açıkladılar. Seçime yaklaşık bir ay var. Bu arada önemli

Türkiye'de Seçim Havası

bir kayma olmazsa, AKP, CHP, MHP ve HDP ile dört partinin yüzde on (antidemokratik) barajını aşarak meclise girmesi bekleniyor. Baraja takılsa bile, bir çıkış da Vatan Partisi'nden bekleniyor.

Ama üç dönem barajına takılarak aday gösterilmeyenlerin yerlerine gösterilen adayların büyük çoğunluğu ya Cumhurbaşkanı Tayyip Erdoğan'ın ya da Başbakan Davutoğlu'nun belirledikleri taraftar adaylar. Parlamenter demokrasinin gereği vicdan özgürlüğüyle hareket edip oy kullanmaları söz konusu değil. HDP, etnik Kürt partisi olmak yerine, Türkiye partisi olma savıyla yüzde on barajını zorluyor. AKP'nin tek başına iktidarını istemiyorsanız, oyunuzu HDP'ye verin propagandası bir ölçüde etkili oluyor. Oysa, bildirisinin temel konusu özerklik. Bunun için AKP ile koalisyona yakın. Hiç olmazsa, karşılıklı başkanlık sistemi ile özerklik konularında danışıklı döğüş için, dışardan desteğe hazır görünüyor. Başkanlığa destek vermeyeceğini belirtmesine karşın, bunun ne ölçüde gerçeği yansıttığını 7 Haziran'dan sonra göreceğiz. HDP'nin özerklik programıyla barajı aşma olanağı karşısında MHP de ulusal kesimden destek görüyor. Oy oranının yüzde 15'i geçmesi bekleniyor. Ama seçim sonrası AKP-MHP koalisyonu da olasılıklar arasında görülüyor.

Washington ile Brüksel'in yeğleyecekleri koalisyon ise, AKP-CHP koalisyonu. Bu iki batı merkezi, yıllarca desteklediği Erdoğan'ın tek adamlığından hoşnut değil. Ama AKP'ye karşı da bir seçenek görmüyor. Dolayısıyla bir AKP-CHP koalisyonu Erdoğan'ı nötralize etmeyi düşünüyor. Böyle bir koalisyon, tıpkı Almanya'da SPD gibi, CHP'yi daha da eritecektir. Zaten şimdi MHP ve HDP'ye kayan oylar yüzünden, CHP'nin 7 Haziran'da da yüzde 30 altında kalması şaşırtıcı olmayacak. Bu sonuç, büyük olasılıkla Kılıçdaroğlu dönemini de bitirir. Bu seçimlerde ilk kez yurtdışında da sandık kuruluyor. Ne yazık ki, bu da yarım iş. Başta iktidar partisi AKP, bütün partiler yurtdışı seçmenini oy deposu olarak görüyor. Milyonlarca yurtdışı seçmeni kendi milletvekili adaylarını çıkartamıyor. Seçmen, ama seçilen değil. Türkiye'nin eğitimde, kültürde, yargıda, ekonomide ve siyasette temelden çağdaş demokratik reformlara, değişimlere gereksinimi var. Yoksa uygarlık katarına iğreti takılmış son vagonlardan biri olarak kalacak. 7 Haziran seçimlerinden çağdaşlığa yönelik sonuçlar çıkmasını dileyelim. Herhalde ufukta bir koalisyon görünüyor gibi.

Frankfurt-Telaviv-Eskişehir Gençlik Üçgeni



Frankfurt Eskişehir ile kardeşliği İstanbul ile kardeşliği de önemli ivme kazandırıyor. Geçen ay, Frankfurt-Telaviv-Eskişehir üçgeninde iki yıldır süren işbirliği projesinin son ayağı olan bir etkinlik amacıyla Türkiye'ye kalabalık bir heyetle giden Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, Eskişehir Anakent Belediye Başkanı Prof. Dr. Yılmaz Büyükerşen tarafından karşılandı. Kentlerarası kardeşliğin ikinci yılında yeni projeler de görüşme konusu olurken, özellikle çocuk ve gençleri kapsayan tanışma, buluşma, fikir üretme programlarının, toplumlararası kaynaşma yolunda önem taşıdığı vurgu-

landı. Frankfurt heyeti Eskişehir Ticaret ve Sanayi Odası'nı da ziyaret etti ve burada da iki kent arasında ekonomik ve turizm işbirliğini geliştirici öneriler ele alındı.

Frankfurt heyeti ayrıca İstanbul'ta "Automobilika" otomobil fuarına da katıldı. Belediye Başkanı Peter Feldmann, İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Yardımcısı Ahmet Selamet tarafından ağırlandı. Görüşmede 2012 yılında, Frankfurt ile İstanbul ara-



sında imzalanmış Ekonomik ve Finans İşbirliği Sözleşmesi gündeme geldi ve olası işbirliği modeli üzerinde duruldu. Burada ayrıca, Frankfurt'un finans merkezi özellikleri ve kentin yatırımcılara sunduğu olanaklar ile, digital sistemler konusunda altyapı imkanları üzerinde konuşuldu.

Meydanları Süslemek

2013 yılından bu yana kardeş şehir olan Frankfurt ve Eskişehir'in dostluğuna yeni boyutlar vermek üzere, kent özellikleri alanında da yeni projeler gündeme geliyor. Frankfurt Türk Mühendis ve Mimarlar Birliği-TMMB bu yönde ilk adımı attı ve Eskişehir belediye yönetimi ile bazı proje önerilerini görüştü. İki kent arasındaki ekonomik işbirliğinin yanı sıra kültürel bilimsel alışverişini de sağlamayı amaçlayan mimari proje için görüşmede TMMB Genel Sekreteri Mimar Utku Külahçı, Eskişehir Büyükşehir Belediye Başkanı Prof. Dr. Yılmaz



Büyükerşen, Sosyal Hizmetler Daire Başkanı Didem Aydınmakina, Anadolu Üniversitesi Mimarlık ve Tasarım Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Nuray Özasan ve Eskişehir Mimarlar Odası Başkanı Canan Oytan hazır bulundu. Türk ve Alman toplumlarını birbirine daha da yakınlaştırmayı amaçlayan ve iki kardeş kentin meydanlarını süsleyecek bir mimari proje yarışması önerisi de bu görüşmede gündeme geldi.



NSU Bilmecesi ve Adalet Arayışı

Yaklaşık 2 yıldır Münih'te devam eden ve 8'i Türk 10 kişinin infaz edilmesini konu edinen aşırı sağcı NSU Davası'ndaki sessizlik, belirsizliği köküklerken, bu seri cinayetlerin içinde Almanya derin devletinin olduğu yönündeki iddialar, adalet arayışını engellediği söyleniyor. Darmstadt Alevi Kültür Merkezi'nde düzenlenen bir açık oturumda konuşan SPD Hessen eyalet milletvekili Michael Siebel ve Ceza Hukuku uzmanı Dr. Johannes Barrot, Neonazi cinayetlerinin bugüne değin bir türlü aydınlığa kavuşamamasının üzücü olduğuna işaret etti. Milletvekili Siebel: "Eyalet Meclisi'nde meselenin üzerine çok gittik ancak bu çabalarımıza iktidar yeterince katkı sunmuyor" dedi. Almanya'da hukuk sisteminin yeterince mükemmel olmadığını da altını çizen Milletvekili Siebel, sistemin değişmesi için toplumda geniş bir desteğin oluşması gerektiğine de vurgu yaptı. Dr. J.Johannes Barrot ise, Münih'teki duruşmaya yönelik araştırmaların çok uzun sürmesini eleştirdi ve göçmen esnaflara yönelik cinayetlerin ardındaki sır perdesinin 5-6 yıl sonra ortaya çıkmasını da manidar bulduğunu söyledi. Mahkeme öncesi ve sürecinde, mağdur ailelerin gerçekler zincirinin ortaya çıkması için çok ilgili ve duyarlı olduklarını da sözlerine ekleyen Dr. Barrot, Almanya'da güvenlik birimlerinin "muhbir uygulaması"nın da tartışılması gerektiğini ifade etti. Dr. Barrot: "Thüringen eyaleti örneğin bu alanda muhbir uygulamasını kaldırdı ancak diğer eyaletler buna karşı çıkıyor." dedi.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

KÜNYE / IMPRESSUM:

Toplum, toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya'ya özgü, aylık, Türkçe ve bağımsız bir gazetedir. Yazışma Adresi - Anschrift: Postfach 1133 63201 LANGEN/H. . Tel: 06103/52560 . 0172 - 6083525 . Fax: 06103 / 929225 e-mail: rntoplum@aol.com veya toplum@toplum24.de . Internet: www.toplum24.de . Herausgeber/Sahibi : Mehmet Canbolat . Beratung/Danışman: Kemal Şener, Doğan Pürsün, Fahri Erfiliz, Tahir Hacıkadıroğlu, Mustafa Bilimer. Redaksiyon/Yazı İşleri: Hamide Küçükler, Kubilay Sankaya, Silvia Borroni, İhsan Gümüş, Mustafa Külhanbey, İsa Deveci, Umut Hoplamaz, Emin Durukan. Dağıtım: İhsan Küçükler, Aydın Külhanbey, Can Cantürk, Umut Hoplamaz. Design/Tasarım: plusdevelopment Druck/Basım: DRM Druckzentrum 65428 Rüsselsheim . Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. facebook: toplum Gazetesi veya toplum hessen zeitung

Polis Kontrolünde Hak ve Sorumluluklarımız Nedir?

Almanya'da polisin vatandaşları durdurup kontrol etme gibi bir hakkı yok ancak böyle bir kontrol söz konusu ise, bunun sebebinin, kontrol edilen kişiye mutlaka söylemesi gerekiyor.

Alman Avukatlar Bilgilendirme Servisi'nin verdiği bilgiye göre, olası kontrollerde her zaman mutlaka bir zan/kuşku olması gerekmiyor ve suçun önlenmesi veya kamu düzenini sarsabilecek risklerin engellenmesi için de, belli koşullarda bu tür denetimler yapılabilir.

Örneğin bir mitingde çıkabilecek olayları önlemek için de bu tür kontroller kaçınılmaz olabiliyor. Polis kontrolleri için memurun yapabilecekleri konusundaki nihai kararı, her eyaletin kendisi belirliyor ve bunun sınırları Polis Yasası'nda açık biçimde belirtiliyor.

Polis kontrolleri konusunda bir bilgilendirme katalogu hazırlayan Avukatlar Bilgilendirme Servisi'nde yer alan kurallardan bazıları özetle şöyle:

- Polis, kontrol sırasında hangi soruları sorabilir?

Yanıt: Suçu önleyici amaçlı bir kontrol ise, polis, bir şahsa önce

kimliğini sorabilir. Bunu sözlü beyan edebileceğiniz gibi, hüviyetinizi de göstererek, yapabilirsiniz. Aman vatandaşlarının, hüviyetlerini her zaman yanında taşımak mecburiyeti bulunmuyor. Bunun dışında gelen sorulara, kişinin yanıt verme mecburiyeti yok. "Nereden geliyoruz veya nereye gidiyoruz?" gibi dolaylı sorulara yanıt vermek mecburiyeti yoktur.

Hukukçular, "Aksi takdirde, bazen hiç sebebi yokken, kuşku bir duruma sürüklenmek de mümkün olabilir" diyor. Polisler

bu arada, istasyon, havaalanı veya sınıra yakın bölgelerde de zaman zaman kaçak kişileri bulabilmek için kontroller yapabiliyor. Bu durumlarda yapıt verip vermemek ise, hukukçular arasında tartışma konusu olabiliyor. Kimi hukukçular, "İnsanların dış görünüşüne göre, kontrole tabi olması, ayrımcılıktır" diyor. Hatta bu konuda, alınmış bazı mahkeme kararlarına da dikkati çekiyor. Bu kararlardan birine örnek olarak, Ren Pfalz Eyalet Yüksek İdari Mahkemesi'nin 2012 yılında aldığı, "AZ: 7A 10532/12 OVG"

dosya numaralı hükmü hatırlatıyor.

Özetle söylenecek olursa:

- Polis, şahıs kontrollerini belli gerekçeye dayandırarak yapabilir.
- Eğer ortada sabit bir zan veya kuşku yok ise, polis memuru vatandaşla sadece şahsi kimlik bilgilerini sorabiliyor.
- Diğer tüm sorular, yanıtlanmak zorunda değildir.
- İnsanların sadece dış görünüşüne ve rengine bakarak, kontrole tabi tutulması yasal kabul edilmiyor.

Derleyen: Mustafa KÜLHANBEY

OY VERMEK ARTIK

ÇOK KOLAY

RANDEVU YOK, DERT YOK!

TC kimlik numaralı nüfus cüzdanının, ehliyetin veya pasaportunla, 8-31 Mayıs tarihleri arasında oy kullanabilirsin.

Hafta sonları dahil, her gün saat 10'dan 19'a kadar, başkonsolosluklarda veya seçim merkezlerinde oy verebilirsin.

Erken davran, son güne bırakma.

Ayrıntılı bilgi için www.yurtdisisecim.com

TÜRKİYE İÇİN GÜCÜNÜ GÖSTER

**Gülümse Türkiye...
Vatan Partisi
Geliyor**

**VATANIMIZI,
MİLLETİMİZİ,
BAYRAĞIMIZI
SEVİYORUZ.
TÜRKİYE'NİN
BAĞIMSIZLIĞI VE
BÜTÜNLÜĞÜ
İÇİNDİR İNANÇLI
MÜCADELEMİZ.**

**BU YÜZDEN
OYUMUZ;
TÜRK MİLLETİNİN
PARTİSİ İÇİN...**



Almanya Teşkilatı





ÇUVALDIZ Şinasi DİKMEN

sinasidikmen@yahoo.de

Türkiye'ye her gelişimde bellik farklılıklar hemen gözüme çarpar. Yaşamın normal alışkanlıkları Almanyaya kıyasla çok farklı. Gerçi ben de Türkiye'de doğup büyümüş biriyim ama yine de ilk günler kendimi adeta "yabancı ülkedeymişim" gibi hissediyorum. Bir örnek vereyim size: Türkiye'de yaya geçitleri ışıklarla yönetilemiyorsa, o zaman bu sistem, yayalar için yapılmamış demektir. Ne ilginçtir ki; araç sürücülerinin, kendilerinin de bir zamanlar veya zaman zaman yaya olduğunu en çabuk unutan ülke Türkiye'dir. Şoför dediğin yaya geçitinde beklemez. Otoyolda kurallara uygun biçimde hareket halindeyken, sürekli sellektör yakarak gözünü alan ve babasının vasiyetiymiş gibi kendinde özel bir hak gören ve ısrarla yol isteyen o bitirim sürücüler yok mu!

Ya suçluyken güçlü kurnazlığına yatanlara ne demeli? Geçen ay, emeklilikte yaşadığım Urla'daydım. Adamın biri yolda, geri geri gelerek, arabama çarpmaz mı? Bu yetmiyor-

muş gibi, öfkeyle inip: "Ya herife bak beee, kıcıma kadar yanaşmış. Be birader kör müsün? Önündeki koskoca arabayı görmüyor musun?" demez mi! Türk politikacısı bana göre dünyanın en

Türkiye'den Gözlemler

rahat işini yapıyor. İlahi liderin dediğini dinleyeceksin, söylediğini yapacaksın, bir devre seçildikten sonra, hemen emekli olabiliyorsun. Hiçbir sorumluluğun yok, hep karşı parti suçlu, diğerlerinin ciğeri beş para etmez.

Şimdi böyle devam edip, Türkiye'de garip yanlışlıkları anlatacak olsam, hemen birileri çıkıp, ya "paralelci" diyecek veya "vatan hainliği" ile damgalayacak, kimi de "beğenmiyorsan ne işin var o zaman Türkiye'de? Gelme o zaman" diyecek. Birisi de gözüme baka baka: "Kendini beğenmiş salak, Al-mancı" diye hakaret edecek.

Ama hiçbir Allah'ın kulunun aklına, çıkıp da: "Yahu bu adam ne diyor? Söylediklerinin bir tanesinde hiç mi haklılık payı yok?" demeyecek. Kumpasa alışmış ve sürekli biçimde kumpas koklayan bir millet olmuşuz. Herkes birbirine kumpas yapıyor. Yapılan her eleştirinin arkasında ya Amerika var, ya İsrail. Hiç

kimseyi bulamayanlar, Türkiye'deki tüm işleri benim karıştırdığımı, memleketin huzuruna benim çomak soktuğumu öne sürüyor ve: "Öyle bir sinsi hedefi olmasa, neden sık sık memlekete gelip gitsin ki!" diye yeni bir kumpas kuruyor.

Dünyaya geniş açıdan bakabilen, kendi kültürünü özümseyip dışarıya açılabilen entelektüel bulmak o kadar zahmetli bir iş ki! Sanki define arayıcısı. Sanatçılar desen; alayı politize olmuş. İşleri güçleri siyaset yapmak, "O şunu demiş, bu da bunu..." veya "Bir diğeri de şöyle bir halt yemişmiş..." Futbol kulüplerinin yöneticilerinin açıklamalarına da şöyle bir alıcı gözle dikkat eder misiniz?

"...Hiç kimse, Salakspor'dan daha büyük değildir, Salakspor'un şanlı geçmişi, vatan sevgisi, ülkeye katkısı... Bizeeee yapılaannnn buuuu kumpasları, sayınn halkımızaaa açuukkk açuukkk duyururuuuuzzzz..." Aynı açıklamayı Genelkurmay da yapıyor, Tarım Bakanlığı Süs Bitkiler Dairesi'ndeki birim amiri de...

Adı binbir şikeye karışmış futbol kulübü başkanı deseniz de aynı terane. Bir de bakıyorsunuz ki, herkes ötekinden namuslu.. İyi ama o öteki dediğiniz kim? Ben de işte onu aramakla meşgulüm. Yani o ötekilerin peşindeyim şu sıralar. Hem sizin için.

19 Mayıs'ta Döner Hediye

Wiesbaden'de "SEVOM" Lokantası, 23 Nisan'dan sonra 19 Mayıs'ta da 15-25 yaş grubundan gençlere döner hediye edecek. Lokanta sahibi Türk aile, 19 Mayıs Gençlik ve Spor Bayramı vesilesiyle bu projeye karar verdiklerini belirtti ve: "19 Mayıs günü saat 11-16 arasında bu yaş grubundan gençler, konuğumuz olacak. Bayram vesilesiyle, gençlerimize bedava döner ikram edeceğiz" dedi. SEVOM Lokantası, 23 Nisan Çocuk Bayramında da benzeri bir döner etkinliği yapmıştı. (İhsan GÜMÜŞ)

MPU

Praxis für Ehliyet
Führerschein Danışma

Festpreis Tek Ücret Garantisi

Dr. Cengiz DENİZ

MPU-Uzmanı

Geprüfter MPU-Berater

- Schäfergasse 17, 60313 Frankfurt

- Brüdergasse 16, 53111 Bonn

Tel: 069 - 74 73 22 58 . 0179 25 49 289



Haber: Hamide KUÇUKLER

Frankfurt Türk Kültür Merkezi'nin Türk Halk Müziği Korusu, 30. kuruluş yılını, Langen'de muhteşem bir konserle kutladı. Başkonsolos Ufuk Ekici, Langen Belediye Başkanı Frieder Gebhardt ve Başkan Yardımcısı Stefan Lö-

big'in eşleriyle birlikte izlediği konserde ev sahipliğini Türk Alman Dostluk Derneği yaptı. 57 kişilik koro, Anadolu'nun değişik bölgelerinden sevilen türkülerini seslendirirken, kimi yerel sanatçılar da solo parçalarla programa renk kattı.

Koro şefi Gültekin Demirtaş, 30 yıl boyunca emek veren tüm halk müziği dostlarına teşekkür etti ve: "Başkonsolosluğa bağlı merkemizimde bizden dün saz dersi alan, bugün eğitimlik yapıyor. Ne mutlu bize..." dedi.

Almanya, 100 Yıl Önce Soykırım Yapmakla Suçlanıyor

Almanya'nın karanlık tarihi olarak tanımlanan 1904-1908 yılları arasında, sömürge olarak kontrolünde tuttuğu Namibya'da Herero ırkından

onbinlerce masum insanı yok ederek "soykırım" yapmakla suçlanıyor. "Soykırımın Zaman Aşımı Yoktur" sloganıyla hareket eden ve kendilerini 100 yıl

önce öldürülen Herero ırkının temsilcileri olarak gören bir grup Namibyalı, Almanya'nın bir türlü kabul etmediği bu tarihi acıyı, çağın ilk soykırımı olarak tanımlıyor. 100 yıl önce sömürge olarak işgal ettiği Afrika'nın Batı bölgesinde Kayzer birliklerinin Herero ırkından insanlara karşı giriştiği katliam, Alman politikacılar tarafından "Tarihimizin bir ayıbı" diye tanımlanıyor, ancak buna "soykırım" adını vermeye yanaşmıyor. Herero ırkının sözcüsü Israel Kaunatije verdiği demeçte: "Almanya, Ermeniler'in haklarını savunacağı kadar, Herero ve Nama halkını da artık ciddiye alsın ve soykırımcı olduğunu kabul etsin" diyor.

ROYAL BUS REISEN

Omnibusbetrieb

Inh. Herr Erol

Royal-Bus-Reisen@web.de

Tel: 06142 / 400 53 36

Mobil : 0178 / 3564799

Fax: 06142 - 22 00 357

Kürbisstr. 73

65428 Rüsselsheim

Reisen, Ausflüge, Fahrten
Airport-Transfer
Shuttle-Service
Messe-Transfer
Hotel-Transfer

Europaweit für Sie Bereit



2,5 Milyonluk Bir Gitar

Dünyanın müzik dalında en cazibeli etkinliği olan Frankfurt Müzik Fuarı, bu sene de bu sektörün çalışanları ve müzik tutkunları açısından önemli izler bıraktı. Sektördeki en son teknolojik yeniliklerin görücüye çıktığı ve binlerce sektör çalışanının yeni pazarlar aradığı üç günlük panayırda, çeşitli açık oturum ve konserler de izlendi. Uluslararası alanda ünlü yorumcular ve müzik eleştirmenlerinin de gezdiği bu fuarda, bu yılın en çok ilgi çeken yanı, 2 milyon Dolar değer biçilen dünyanın en pahalı gitarının da sergilenmesiydi. Hayranlarının görmek için akın ettiği bu gitarın, büyük titizlikle korunduğu gözlemlendi. 2016 yılında yapılacak Müzik Fuarı'nın tarihi ise şöyle: 7-10 Nisan 2016. Benzeri fuarlar ayrıca, 10-13 Eylül 2015 tarihleri arasında Moskova-Rusya, 14-17 Ekim 2015-Şangay, Çin. (Haber: Timur PÜRSÜN)

Medico International teşkilatının çıkarttığı bir derginin son sayısında bir makale kaleme alan Thomas Gebauer, derin bir karamsarlık var. Bu yazıda "Dünyanın çinde bulunduğu sefalet ve acizlik öylesine büyük ki, hiçbir yardım artık bu acıyı azaltamaz" gibi bir ifade, insanı düşündürüyor. Ne mi düşünüyor insan? Anlatalım: Bugünden birkaç ay öncesine kadar başlayıp gidelim. Kısa bir süre önce Akdeniz'de mülteci dolu bir gemi batıyor ve yüzlerce insan hayatını kaybediyor. AB'nin yapacağı yardım ise insanı kahrediyor. Neden mi? Böylesi bir felaket karşısında 28 üyeli AB, toplam 5 bin (!) kişiyi sığınmacı aday olarak alma kararı veriyor. Diğer taraftan Suriye'de iç savaş sürüyor. Bugüne değin 200 bin Suriyeli yaşamını yitirdi, 6 milyon insan canını kurtarmak için ülkesini terketti, Yemen'de iş savaş patlak verdi. Bomba yağmurunun altında yaşamaya çalışan insanların acil insancıl yardıma ihtiyaç duyuyor. Filistin'in durumu ortada. Somali, Sudan ve bu ülkenin güney bölgesi ile, Nijerya, Kongo, Mali adeta terörün pençesinde. Bu çaresiz coğrafyalar listesini siz de istediğiniz gibi uzatabilirsiniz. Ancak yine de bu kriz bölgelerinde yardım çabalarını da unutmamak gerekir. Benim de bizzat destek verdiğim bir Suriyeli yardım organizasyonu kısıtlı imkanlarla birşeyler yapıyor. Geçen ay bu teşkilat aracılığıyla Frankfurt'tan yola çıkan bir yardım konvoyu, Irak'a gitti ve orada Kürt bölgesindeki Yezidi azınlığa yardım götürdü. Bir grup idealist insanın öncü-

Uta ZAPF

Eski Federal Milletvekili

Dünyanın Sefaleti



lüğünde yapılan bu yardım projesinden ayrıca, Suriye'de Esad rejiminden ve özellikle IŞİD terör çetesinden kaçan Suriyeli mültecileri de kapsıyor. Yardım malzemeleri arasında elbise, ayakkabı, ev-mutfak aletleri, süt tozu için para ve yiyecek yer alıyor. Bu idealist insanlar, gönüllü olarak boş zamanlarını bu insanı projeye ayırıyor ve hemen her fırsatta, elbise, ve para toplayarak, ulaşım araçlarını ayarlıyor ve bu araçlarla yola çıkıp, binlerce km uzaktaki Irak'a gidiyor. Tek amaç; insana yardım edebilmek. Bunca karamsarlığa rağmen, bu tür girişimleri gördükçe, yine de bir parça umutlanıyor insan.

LEZZET VE **ÖZ** KAYSERİ PASTIRMA KALİTENİN SEMBOLÜ

İşte hakiki pastırma

Öz Kayseri'nin tadına doyumaz nefis pastırması ile kimse yarışamaz...

Deneyin, sizin de sofralarnız bir şölene dönüşsün!

LEZZET VE **ÖZ** KAYSERİ PASTIRMA KALİTENİN SEMBOLÜ

Miss gibi işkembe...

Öz Kayseri'nin tadına doyumaz hazır işkembesi ile kimse yarışamaz...

15 dakika içinde hazırlayıp, güven ve afiyetle yiyin!



ALMANYA HUKUKU Victor PFAFF

Lahey'de çalışan Uluslararası Savaş Suçları Mahkemesi, 8 Nisan günkü ikinci oturumunda bir karar alarak, Sırp Zdravko Tolimir'i, 1995 yılında soykırım suçlusu olarak mahkum etti. Buna göre, Zdravko Tolimir Srebrenica'da 8 bin Boşnak'ın ölümünden sorumluydu ve bizzat 1700 Boşnak gencin katlinden suçlandı. Bu hükmün dayanağı ise, kökü 1948 yılına dayanan, 1951 Ocak ayında yaşama geçen ve Almanya'nın da 1955 yılında kabul ettiği BM Uluslararası Konvansiyonu'ydu. Bu uluslararası sözleşmeye göre, bir ulusun, etnik azınlığın veya farklı din mensuplarının yaşamına kasteden, onları bedensel ve ruhsal anlamda ölüme sürükleyen, yaralayan ve bu gruptan insanları ölüme sürükleyecek uygulamaları, "soykırım" olarak tanımlıyor. Almanya'nın tarihine baktığımızda, 20. yüzyılda bilinmeyen bir sayfa hemen dikkatimizi çeker. Yani ilk soykırımın sorumluluğu Almanlar açısından Kayzer dönemine denk gelir. Yani yıl 1904-1908 arasındır. Afrika'da Herero ve

Nama azınlık halklarına mensup olan insanlar için o dönemin sömürgeci Alman komutan General Trotha şöyle bir emir verilmiştir: "...Almanya'ya ait topraklar üzerinde (Dikkatiniizi çekerim, komutanın sözünü ettiği topraklar, Güney Batı Afrika bölgesi oluyor) her Herero, silahlı veya silahsız, yanında hayvanı olmuş olmamış, farketmez, anında kurşunlanacaktır..." Ve bu emirle, binlerce Herero ve Nama ırkından insan katledilir. Almanya, bu katliamı hiçbir zaman bir "Soykırım" olarak kabul etmemiştir. Bu acı tarihi olayın 100. yıldönümü bağlamında Federal milletvekili Heidemarie Wiecek-Zeul Namibya'da özenle seçilmiş ifadeleri içeren bir konuşma yapmış ve: "...Tarihten bu korkunç olay, günümüzde, ancak soykırım sözcüğüyle ifade edilebilir..." demişti. Çok ilginçtir, o zaman Dışişleri Bakanlığı yapan Joschka Fischer, bu sözlerle tepki göstermiş ve bu yaklaşımı "milletvekilinin şahsi görüşü" olarak, küçümseyerek yorumlamıştır. Yine ilginçtir, sömürgeci Alman ordusunda yer alan askerler, Namibya'da acımasızca katlettileri insanların kemiklerini, kafataslarını "savaş ganimeti" olarak Almanya'ya getirmiştir. 2011 yılında Herero ve Nama ırkının geride kalan temsilcileri, bu kemikleri ve kafataslarını Almanya'dan geri almış ve onların onurlarına yaraşır biçimde ülkelerinde toprağa verilmesini

sağlamıştı. Bu arada, bu kemiklerin geri verilmesi meselesi yıllarca sürüncemede bırakılmış ve Namibya'da yapılan resmi cenaze töreninde Almanya'dan hiçbir hükümet temsilcisi hazır bulunmamıştı. Takvimler 2012'yi gösterdiğinde Federal Hükümet, bu 100 yıllık acıyı, "büyük bir tarihi sorumluluk" olarak tanımlamış ama, hiçbir zaman "soykırım" ifadesini kullanmamıştı.

Soykırım... Nabıza Göre Şerbet!

Hatta Federal Meclis, bu olayın bir "soykırım olduğunun kabul edilmesi" istenen önerge, o zamanki siyasi dengeler ışığında, CDU-CSU ve FDP milletvekillerinin çokluğuyla reddedilmişti. Önergenin kabul edilmeyişinin gerekçesini ise, CSU milletvekili Götzer: "BM Uluslararası Konvansiyonu, geriye yönelik işlemmez" şeklinde izah etmişti. Şimdi bu mantığa göre, "bu uluslararası sözleşmenin yaşama girdiği 1951 yılından önce dünyada hiçbir soykırım olmadı" gibi bir sonuç da çıkabiliyor. Tarihçiler ise, bunu "saçma yaklaşım" olarak niteliyor ve ekliyor: "Soykırım, konvansiyon ile ortaya çıkmadı. Hep vardı. Bu konvansiyon soykırımın nasıl cezalandırılması gerektiğine dair temel ilkeleri içeriyor."

"Ben de 'Ermeni Soykırımı'na İnaniyordum Ama Gördüm ki;..."

Sözde Ermeni Soykırımı'nın 100. yıldönümü bağlamında, Türkiye, Nisan ayında AB başta olmak üzere, dünyanın dört bir tarafında Türkiye tartışıldı. Vatikan ve Papa'nın "Soykırımımdı" çıkışının ardından, Avrupa Parlamentosu'nun da Türkiye'yi suçlayan son kararı, Türkiye'nin ve Avrupa'daki Türk toplumunun tepkisine yol açtı. Bu arada, Almanya'da Türk kitle örgütleri de bu konuda bazı bilgilendirme toplantılarına da ev sahipliği yaptı. Darmstadt DİTİB Camii'nde bir konferans veren Dr. Ali Şahin Söylemezoğlu, Ermeni diasporasının Türkiye'nin doğusundan toprak koparma hayalinde olduğunu belirtti. Söylemezoğlu: "Bir toplantıda konferansı veren İngiliz'e sorduk. Ermenistan 2,5 milyon, Türkiye 75 milyon. Bu durumda Türkiye'den nasıl toprak kopartılabilir? O kişi, bize "Batı Ermenistan'ı mutlaka alacağız. Biz devletimizi bin yıl aradan sonra kurduk, gerekirse Batı bölgesini ele geçirmek için bin yıl daha uğraşır, bekleriz." dedi. Bu hayalci gibi gelebilir ama, yine de dikkatli olmamız ve ciddiye almamız gerekir. Yani 1914 ve 1920'de görülen çabaların bir yenisi planlanıyor. Uydurma belge ve sahte resimler ekseninde temelsiz suçlamalarda bulunuyorlar. Yani Türkiye'yi parçalama hedefi gündemdeki yerini koruyor." dedi. Dr. Söylemezoğlu ayrıca, o dönemde yaşanan bir acının, bölgenin İngilizler tarafından abluka

altına alınması sonucu açık ve hastalıktan kaynaklandığını, Ermeni yurttaşlardan daha fazla Türk'ün de, aynı sebeplerden yaşamını yitirdiğini de vurguladı. Ali Söylemezoğlu daha sonra şu görüşleri dile getirdi: "1. Dünya Savaşı'nda ölen insan sayısı 8,5 milyon. İspanyol gribi yüzünden 25 milyon insan yaşamını yitirdi. "Türkler soykırım yaptı" kampanyası, Türkler'e karşı nefret tohumu ekmenin bir yöntemidir. Bizler sessiz kaldıkça, soykırım yalanına inanan kişi sayısı da artar. Uyanık olmamız gerekir. Terazimiz, hakikat ve adalettir. Ben de şahsen 1990 yılına kadar böyle bir soykırımın

varlığına inanıyordum. Ancak biraz araştırmaya yönelince gerçeği görmeye başladım. Avrupa'da doğup büyüyen Türk gençlerinin bu yönde duyarlı olması gerekir. Çünkü Almanya, Fransa gibi ülkeler, bu çocukların Türk olmaktan utanç duymasını hedefliyor. Bu meselelerin okulda ders konusu yapılmasının altında bu yatar. Gençlerimizi bu meseleye özendirilim ve bilgili ve donanımlı olmalarını sağlayalım."



Dernek Başkanı Fuat Kurt ve din görevlisi Abdulkadir Millidere ise, gerçeklerin ortaya çıkabilmesi için, Türk toplumunun da bu sürecin koşullarını iyi bilmesi gerektiğini, bu bağlamda bölgesel bilgilendirme toplantılarının büyük önem taşıdığını söyledi.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

"Soykırım, Emperyalist Bir Yalandır. Biz Sadece Vatanımızı Savunduk..."



Birçok Avrupa ülkesi ile Türkiye'nin arasında soğuk rüzgarlar estiren ve son yıllarda sürekli biçimde gündeme taşınan sözde "Ermeni Soykırımı" konusu, 24 Nisan acı gününün 100. yıldönümünde Almanya'da hareketli günler yaşattı. Federal Meclis, "Soykırım" kararı almasa bile, buna eşdeğer sözler ve tanımlamaların dile getirildiği bir özel oturumda, Cumhurbaşkanı Joachim Gauck'un "soykırım" ifadesi kullanması, An-

kara kadar, Almanya'da yaşayan çok sayıda Türk kitle örgütünün de tepkisine yol açtı. Bu arada, Almanya'nın değişik kentlerinde düzenlenen ve Türkiye Cumhuriyeti'nin tezlerini savunan mitinglerden biri de Frankfurt'ta yapıldı. Ermeni Ayını için Paulskirche önünde düzenlenen mitinge Frankfurt ve yakın çevresi kadar, Stuttgart, Nürnberg, Münih gibi kentlerden gelen protestocular da vardı. Toplantıda Dr. Ali Söylemezoğlu

Türkçe Almanca bir konuşma yaptı ve Türkiye'yi köşeye sıkıştırmayı hedefleyen toplu karalama kampanyasını kınadıklarını belirtti. Bu arada, göstericiler, "Türkler ve Ermeniler kardeşler. Emperyalist güçler, bu iki komşu halkın arasını açıyor." şeklinde mesajları da içeren sloganlar atıldılar. Yoğun güvenlik önlemleri ve sona doğru bir grup katılımcının güçlü tekber sesleri altındaki etkinlik alaysız sona erdi. Haber: Hamide KÜÇÜKLER

**Karmez'in
üstün kalitesini
şimdi özel
fiyatlarımızla deneyin!**



DÖNER SİPARİŞLERİNİZ İÇİN
SATIŞ: +49 69 941 955 30
E-MAIL: YENER@KARMEZ.COM



Toplum

FESTIVAL DER
TÜRKISCHEN VOLKSTÄNZE



**Toplum - 21. Türk
Halk Dansları Festivali**

24 Mayıs 2015

Pazar - Saat 14:00

Neuestadthalle

63225 LANGEN

ÖDÜLLÜ YARIŞMA

(Avrupa'da
yerleşik
ekipler için)



Konuk Bölge: MERSİN



**ULUSLARARASI
DANSLAR**



Langen Belediyesi desteğinde düzenlediğimiz bu festivalin yarışma bölümüne katılmak isteyen ekipler, bilgi için aşağıdaki adreslerden bağlantı kurabilecek:

Tel: 0172 - 608 35 25 . E-Posta: rmtoplum@aol.com

Son başvuru tarihi: 10 Mayıs 2015

Toplum Diyalogus e.V.

Farklı Ülkelerden Çizerler Almanya Göçü"nü Nasıl Görüyor?



Almanya'da Türk işgücü ek- seninde 55 yıllık geçmişi olan göç sü- reci, karika-

türistler açısından ilginç bir gözlem havuzu niteliği taşıyor. Stuttgart'ta Donkişot dergisinin bundan birkaç yıl önce açtığı uluslararası karikatür yarışma- sında derece alan ve beğeni kaza- nan eserler, bunun açık bir kanıtı oluyor.

Güneş Tiyatrosu'nun öncü- lüğünde, Gallus Theater işbir- liğinde geçen ay Frankfurt'ta açılan "Herşey sadece Karikatür- den İbaret" adlı sergi, Alma- nya'da göç sürecine farklı bir pencere sunuyor ve izleyenlere adeta bir ayna oluyor. Farklı ülke- lerden sanatçıların eserlerinden oluşan bu sergide Latin Ame-

rika'dan Ortadoğu'ya dek çok sayıda çize- rin gözünden göç sü- reci işleniyor ve bunlar arasında Türk karikatüristler de bu- lunuyor.

Gallus Theater salon- unda 8 Mayıs gününe dek açık olacak olan bu sergi için düzenle- nen özel akşamda, Batı Rock türü müzik dinlendi, Fas'a özgü çay içildi, Türkçe Almanca, İngilizce konuşuldu ve farklı ülkelerin ka- rikatür diline tanık olundu. Bu özel akşamda konuşan Frank- furt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi Siyasi Sorumlusu Dr. Nar- ges Eskandari-Grünberg: "Bu sa- londa şu an bulunan sizlerin birçoğu, öz toprağını terketmenin ne demek olduğunu iyi bilir" dedi ve göç süreci bağlamında Al- manya'nın önemli bir toplumsal sorununun, kritik bir sanat an- layışı ile gözönüne serilmesinin bir örneğini, bu karikatürlerin gösterdiğini ifade etti.

Göç sürecini kendisinin de çocuk- luğunda yaşamak zorunda kal- dığına da vurgu yapan Eskandari Grünberg, karikatür sanatının son yıllarda dünya gündeminde çok farklı biçimde yer aldığını belirtti ve Paris ve Kopenhag'ta karika-

tür yüzünden yaşanan acıları un- utmanın mümkün olamayacağına vurgu yaptı. Dr. Narges Ekan- dari-Grünberg, çizerlerin son yıl- larda tehdit altında olduğunu da sözlerine ekledi ve: "Aslında bu tehdit dolaylı da olsa, hepimizi hedef alıyor. Bu tehditin hedeinde ortak yaşamımız, özgürlük ve de- mokrasi ve özgür sanat var." gö- rüşünü savundu.

Güneş Tiyatrosu adına konuşan Tülay Yongacı ise, göç deyince ge- nellikle bireylerin, vatandan ayrı-

dönemin koşulları gereği, çok baskı gördük. Sıkıntı çektik ve topluluk olarak Almanya'ya göç etmek zorunda kaldık. Yani Güneş Tiyatrosu, bir topluluk ola- rak göçü yaşamıştır. Frankfurt'u yurt edinmiştir" dedi.

Sergiyi düzenleyen ve Alma- nya'da iki dilli "Donkişot" mizah dergisi ile bilinen başarılı sanatçı Erdoğan Karayel ise, günümüzde sanata karşı farklı ülkelerde yapı- lan saldırıları içeren soruları ya- nıtladı. Karayel bir soru üzerine:

"Sanat gibi elbette sanatçı da, özgür olabilmelidir. Ancak sa- natçı bu özgürlüğü yaşarken, bi- reyler kadar toplumların değer yargılarına da saygılı olabilmeli- dir." görüşünü savundu.

Serginin açılmasına öncülük edenlerden Cihad Taşkın'ın yö- nettiği programda, "Sanat mı, sa- natçı mı özgür olmalı? Özgürlük sınırsız mıdır?" gibi sorulara da yanıtlar arandı. Sergi 8 Mayıs gü- nüne dek, "Gallus Theater Kley- erstr. 15 . 60326 Frankfurt" adresinde görülebilecek. Ayrıntılı bilgi için: 069-758060-20.



lıp başka coğrafyaları yurt edinmeleri akla geldiğini hatırlattı. Yongacı: "Biz Ankara'da yer- leşik bir Güneş Tiyatrosu idik. O

Çok Katlı Evde Masrafa Katılmak Mecburiyeti

Çok katlı bir evde oturan her aile, o bina içinde gerekli onarım masrafla- rına katılmak zorundadır. Federal Te- myiz Mahkemesi'nin bir kararına konu olayın gelişmesi özetle şöyle: Çok katlı bir evin bodrum katında oturan aile, sürekli rutubetten şikayet etti ve bir zaman sonra evin iki odasının kullanılamaz hale gel- diği saptandı. Bina yönetiminin alı- nan karar gereği, bodrum katın onarılması gerekiyor ve bunun top-

lam maliyeti 55 bin Euro tutuyordu. "Bu binanın çatısı altında yaşayan herkes, isterse çatı katta otursun, ister birinci katta, herkes eşit oranda binanın temeline onarım desteği ver- mek zorundadır" diyen Koblenz Eya- let Mahkemesi'nde yalnız yaşayan bir kadının açtığı davada aksi bir ka- rarı bozmuş olan Temyiz Mahke- mesi'nin bağlayıcı dosya numarası şöyle: Az V ZR 9/14 (Haber: Mustafa KÜLHANBEY)

AOK Hessen'den Toplumsal Hizmetler

AOK Hessen, eyalette yaşayan Türkler için sağlık hizmetleri ve sağlıklı yaşam konularında Türkçe bilgilendirme hizmetini sürdürüyor.

Konuya ilişkin verilen bilgiye göre, Türkçe danışmanlık saat- leri, Frankfurter Verband-Bo- ckenheim (Friesengasse 7, 60487 Frankfurt her ayın 2. haftası saat 13-17 arası) ve T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu (Kennedyallee 115117 60596 Frankfurt, her ayın 3. haftası saat 08:30-13:30 arası) olmak üzere, ayda birer kez iki ayrı noktada devam ediyor. Bu hizmetler özellikle Almanca dil sıkıntısı olan ve Hessen'deki sağlık hizmetleri konusunda daha ayrıntılı bilgi edinmek isteyenler için büyük önem taşıyor.

Kurumun göçmen uzmanların- dan Necati Suözer, AOK Hes- sen'in amacının, insanları sadece üye kazanmak değil, aynı za- manda onların yanında olabil- mek olduğunu söylüyor ve Türk vatandaşlarının, kendisine hiz- met veren kurumdaki çalışanla- rın, kendi kültürü hakkında fazla bilgiye sahip olmadığını düşün- düğini söylüyor. Suözer, Hes- sen'deki bu Türkçe bilgilendirme projesine ilginin her geçen gün arttığına vurgu yapıyor ve insan-

lara kendi dilinde bilgi almanın büyük rahatlık verdiğinin de al- tını çiziyor.

Bu arada Hessen AOK, eyalette bayanların futbol başta olmak üzere ekip sporuna yönelmesi için özendirici projelere de öncü- lük ediyor. Verilen bilgiye göre, AOK Hessen, şu ana kadar 80 ci- varında spor derneği, bayanlara yönelik spor konusunda destek için AOK-Hessen'e başvurdu ve bu yılki destek programından ya- rarlanmak isteyenlere yönelik başvuru süresinin 17 Temmuz'da son bulacağı da hatırlatılıyor. Geçen yıl 128 kulübe destek ver- ildiğini vurgulayan yetkililer, 2015'de bu sayının 150 olmasını hedeflediklerini de kaydediyor. Burada temel amacın küçük ve orta ölçekli spor kulüplerini gü- çlendirmek ve bayan sporcuların kulüpte uzun süre kalmasını sağlamak olduğunu sözlerine ekleyen yetkililer ayrıca, ilgi duyan kulüplerin AOK Hessen'e başvurmasını tavsiye ediyor. Almanca adıyla "Die Extra Por- tion für Vereine und Mädchen" adlı destek programlarına yöne- lik ayrıntılı bilgi ve başvuru bel- gesi için adres şöyle: www.aok.de/hessen//maed- chenfussball.

Für den Jugendtreff „KOSMOS“ in Sossenheim/Frankfurt sucht das Deutsch-Türkische Jugendwerk zum nächstmöglichen Termin

Sozialarbeiterinnen/Sozialpädagoginnen

für eine Teilzeitstelle bis zu 30 h wöchentlich. Eine weitere Aufstok- kung der Stelle auf bis zu 35 h ist evtl. möglich.

Das DTJW setzt sich energisch für die ressourcenorientierte Jugendarbeit ein und lehnt die defizitäre Einstellung in der Arbeit mit Jugendlichen kategorisch ab.

Arbeitsschwerpunkte: Offene Jugendarbeit mit Jugendlichen, Mädchenarbeit, Arbeit mit neuen Medien, sportbezogene Jugendar- beit sowie Angebote im Bereich der politischen und der kulturellen Bildung und der internationalen Jugendarbeit.

Wir erwarten: Fachliche Qualifikation, Motivation und Engagement, Flexibilität, Belastbarkeit und Kooperationsbereitschaft in einem multikulturellen Team. Eine grundsätzliche Bereitschaft für ehrenamt- liche Leistungen würden wir begrüßen.

Erwünscht sind: Erfahrungen insbesondere in der Arbeit mit Migrantinnen, Aussiedlern und anderen marginalisierten Gruppen, zusätzliche Qualifikation in den o.g. Arbeitsschwerpunkten und ressourcenorientierte Grundeinstellung.

Wir bieten: Bezahlung nach TVöD S 12, aktive Unterstützung durch Beratung und Betreuung des Vorstandes, Supervision und Fortbildungsmöglichkeiten.

Bewerbungen bis zum 15. Mai 2015 mit den üblichen Unterlagen an: Vorstand des Deutsch-Türkischen Jugendwerks, Burgstr. 106, 60389 Frankfurt oder gerne per E-Mail an info@dtjw.de

dtjw

www.dtojw.de

Öz Kayseri Pastırma Üretim Tesislerine Büyük İlgi

Avrupa'ya gerçek anlamda Kayseri Pastırması'nı tanıtır ve Almanya'da ticariti hayatının 50. yılını kutlamaya hazırlanan ef-sane girişimci Hilmi Selçuk yönetimindeki Öz Kayseri Üretim Tesisleri, geçen ay Kreis Offenbach'tan bir grup Türk emekliyi ağırladı. Hilmi Selçuk, konuklara yönelik yaptığı konuşmada, Almanya'nın herkes gibi kendisinin de artık bir vatan olduğunu vurguladı ve Türk ağız tadına ve mutfak kültürüne uygun ürünlerin önemli bir boşluğu doldurduğuna işaret etti. Hofheim'daki fabrikayı geziren ve pastırmanın yanısıra, kavurma, işkembe çorbası gibi

ürünler hakkında bilgi veren Hilmi Selçuk, yakında piyasaya sürülecek pastırmalı peyniri de, Türk emeklilere tattırdı. 50'ye yakın kişinin çalıştığı ve son derece hijyenik koşullarda hizmet veren üretim tesisini gezen emekliler, Öz Kayseri Pastırması'nın Türkiye'deki emsallerinden daha lezzetli olduğunu ve güvenerek yediklerini söyledi. Bu arada Kreis Offenbachlı Türk emekli grubu adına Hilmi Selçuk'a bir de çerçevesi Atatürk portresi armağan edildi, Türk işadamları çok duygulandı. Atatürk'ü bir milleti yoktan vareden ve dünyada büyük saygınlığı olan büyük şah-



siyet" olarak tanımlayan Hilmi Selçuk: "O olmasaydı, biz olmazdık" dedi. Bu arada, Kreis Offenbach AWO Sosyal Yardım Grubu adına, geziyi düzenleyen sosyal danışman Hıdır Karademir de tesis yöneticilerinden Serhan Ertürk'e de teşekkür etti.

Konuk heyete, bu ziyaretin sonunda, pastırma, kavurma, ezme ve işkembe çorbası ikram edildi.



"Temiz Kent" Kampanyası

Giessen DİTİB Merkez Camii kurslarına katılan 80 Türk Türk çocuk, 'Temiz Çevre, Temiz Kent'sloganıyla, kamuya açık alanlarda çöp temizlik kampanyasına katıldı. Kent merkezi ve caddelerinde gezen öğrenciler, bir yandan poşetlerle çöp toplarken bir yandan da çevre temizliği konusunda uyarılar yaparak vatandaşların dikkatini çektiler. Öğrencilere, önce din dersi kursunda İslamiyet'te çevre temizliğinin önemini anlatan bir film gösterildi.

Amaçlarının temiz bir çevre sahibi olmaya dikkat çekmek ve küçük

yaştaki öğrencilere çevre bilincini uygulamalı olarak öğretmek olduğunu belirten DİTİB Merkez Camii yöneticileri Ahmet Okan ve Esmâ Öger: "Biz çocuklarımıza çevre bilincini ve çevre temizliğini bu etkinlikle uygulamalı olarak öğretmek ve çevre bilincini aşılamak için çalışıyoruz. Yaşadığımız ülkede çevre temizliğinden hepimiz sorumluyuz. Özellikle temizliğe çok önem veren Müslümanlar olarak örnek olmalıyız" dediler. Yönetici Ahmet Okan ise: "Çevre temizliği etkinliğine katıldığınız için ve özveriyle sergilediğiniz için tüm çocukları gözlerinden öpüyorum. Sizler bundan sonra Giessen başta olmak üzere dünyamızın temizlik elçilerisiniz." diyerek çeşitli hediyeler takdim etti.

Eylem sonrası çocuklar ve anne babalarına cami top-

lantı salonunda yiyecek ve içecekler ikram edildi. Çocuklara etkinlikte refakat eden anne ve babalar, "Bir kaç saat içinde toplanan çöpler adeta bir dağ oluştu. Çocuklarımıza çevre temizliğini aşılarken biz kendimiz de çok yeni şeyler öğrendik. Küçük yaşlarda çevre bilincinde olan çocuklarımızın biz büyüklere örnek olması sevindiricidir. dedi. (Haber / Fotoğraflar: İsa DEVEÇEKEN)



Sağlık Kasası AOK Hessen'e, federal düzeyde mükemmel müşteri ve müşteri yönlendirme alanında en iyi servisi sunan "En İyi Kurum" ödülü verildi. "2015 yılı Almanya'daki sağlık kasaları arası en iyi servis yarışmasında" birincilik ödülünü kazanan AOK Hessen, ayrıca Hastalık Sigortası kategorisinde özel ödülle laik görüldü. AOK Hessen'in servis alanındaki başarılı aktivitelerinin bu yıl 8.kez üst üste ödül aldığını belirten AOK Hessen Türkçe Hizmet Bölümü sorumlusu Necati Şuözer, yarışmada önceden seçilen 100 kişi ile anket ya-



pıldığını söyledi. Suözer, "Verilen hizmetler analiz edildi. AOK Hessen olarak her zaman güçlü bir servis için kendimizi yenileyip, müşterilerimiz

sen Sözcüsü Dr. Wilfried Boroch "Türk üyeler ve ailelerinin daha sağlıklı bir yaşam sürdürmeleri için de özel kolaylık veren kendi dillerinde servisler

En İyi Hizmet Veren Kurum Ödülü AOK'nın

için geliştirdik" dedi. 1,5 milyon kişinin AOK Hessen Sağlık Kasası'na üye olduğunu dile getiren AOK Hes-

sen Sözcüsü Dr. Wilfried Boroch "Türk üyeler ve ailelerinin daha sağlıklı bir yaşam sürdürmeleri için de özel kolaylık veren kendi dillerinde servisler

Toplum - 21. Türk Halk Dansları Şöleni

24 Mayıs 2015 Pazar . Saat 14:00 . Neustadthalle . 63225 LANGEN

YARIŞMA
GÖSTERİ GRUPLARI
YABANCI DANSLAR

Geniş bilgi ve bilet
ayrılımları için:
rmtoplum@aol.com
Tel: 0172-6083525



Konuk Bölge:
MERSİN

Eşcinselden Kan Bağışı Yasağı Mahkemelik Oldu

Avrupa Adalet Divanı, Almanya'da eşcinsel bir kişinin kan bağışı yapmasını yasaklayan yasanın Topluluk hukukuna ters düştüğüne karar verdi. Kan bağışında bulunmak isteyen ancak bu isteği geri çevrilen bir eşcinsel kişinin açtığı davayı görüşen Avrupa Adalet Divanı, bu uygulamanın ayrımcı bir durum olabileceğine işaret etti. Divan hakimleri, kararda, böylesi bir yasağın bulaşıcı HIV ve benzeri enfeksiyon durumları ile gerekçelendirilip gerekçelendirilemeyeceğine de bakılması ve böyle bir risk varsa, yasak konulabileceğine işaret etti. Mahkemenin karar dosya numarası şöyle: AZ: C-528 / 13.

Toplum-21. Türk Halk Dansları Şöleni

FESTIVAL DER TÜRKISCHEN VOLKSTÄNZE



24 MAYIS Pazar
Neustadthalle
Südliche Ringstr. 77
63225 LANGEN

Geniş bilgi:
0172 - 608 35 25
rmtoplum@aol.com



TÜRKİYE İÇİN VAR MISIN?

Almanya'da yaşayan vatandaşlarımız **08-31 Mayıs** tarihlerinde
13 konsolosluk bölgesinde oylarını kullanabilecekler.



BERLIN : Heerstr.21 14052 **FRANKFURT** : Kennedyallee 115-117, 60596 Frankfurt Am Main **DÜSSELDORF** : Willstaetterstr. 9,40549 **ESSEN** : Dortmund Türk Eğitim Merkezi (DEM) Binası Westhofstr. 22,44145 **MÜNİH** : Arnulf Str. 62,80335 **MAİN**Z : An Der Karlsschanze 7, 55131 **KÖLN** : Luxemburger Str. 285 50354 **HÜRT MÜNSTER** : Lotharinger Strasse 25-27 48147 **NÜRNBERG** : Grundig Intermedia GmbH-Beuthener Strasse 41, Gebäude 11, 90471 **STUTTGART** : Türkisches Generalkonsulat Lorenzstr. 11,70435 **HAMBURG** : Türkisches Generalkonsulat Tesdorpfstr.18 20148 **HANNOVER** : Hannover Messe Ag (Hannover Fuar Alanı) Deutsche Messe Ag Messegelände 30521 **KARLSRUHE** : Rintheimer Str. 82 76131

YSK SEÇMEN ÇAĞRI MERKEZİ
+90 444 9 975
KONSOLOSLUK ÇAĞRI MERKEZİ
+49 30 30 807090

www.ysk.gov.tr
secim.ytb.gov.tr



T.C. BAŞBAKANLIK
YURTDIŞI TÜRKLER
VE AKRABA TOPLULUKLAR BAŞKANLIĞI



Hessenli Türk Gençlerin, Futbol Yıldızı Olma Düşü Büyüyor

Kreis Offenbach'a bağlı Dreieich'ta geçen ay düzenlenen yetenekli futbolcu seçmelerine 96 Türk genci Türkiye Süper Ligi ve Banka Asya 1. Ligi'nden gelen teknik adamların önünde heyecanla ter döktü. Yaşları 15-19 arasında değişen yetenekli Türk gençleri iki gün boyunca hünerlerini göstermek için sahada kıyasıya mücadele verdi. Sahada örnek bir mücadele ru-



huna rağmen, centilmenliği elden bırakmayan gençler: "Türkiye'de futbol oynamak rüyalarımızı süslüyor. Kendimize güveniyoruz. Avrupa'dan Türkiye'ye giden çok sayıda futbolcu ağabeylerimizin başarılı olması bizleri de futbola yönlendiriyor. Hedefimiz profesyonel futbolcu olmaktır" dedi. Futbolcu seçmelerini organize eden Avrupa'nın Yıldızları Menajerlik sorumlusu Berkant Karlıdağ: "Seçmelere yoğun ilgi var. Yetenekli gençlerin Türkiye'de futbol oynamasında aracı olmaktan mutluyum. Amacımız başarılı gençlerimizi sadece Türkiye'deki takımlara kazandırmak değil, aynı zamanda Avrupa'da büyük takımların alt yapılarına kazandırmaktır" dedi.



Bursaspor sorumlusu Tufan Egembir ile alt yapı teknik direktörü Birol Berker, Boluspor Genç Takımlar Antrenörü Ali Güneş, Antalyaspor Genç Takımlar Sportif Direktörü Osman Akyol, Sakaryaspor Sportif Direktörü Sadun Hoşbay ile çok sayıda antrenör ve menajer, "Seçmelerde

kaliteli isimlerle tanıştık. Değer verilmesi halinde Türk futbolu önemli yetenekleri kazanmış olur. Bu gençler de Türkiye'de oynamak için can atıyor. Bizim yapmamız gereken güzel bir izleme ağı kurup, hatır gönül olmadan alt yapıları sağlam olan bu gençleri futbolumuza kazandırmaktır." dedi. (İsa DEVEÇEKEN)

Çocuk Eğitiminde 2 Dilliliğin Önemi

Almanya'da çok kültürlü toplum, günlük yaşamda giderek etken olurken, yeni nesil kuşaklar, en az iki dilli bir ortamda yetişiyor ve bu da, geleceğin toplum dokusunun büyük ölçüde değişeceğine işaret ediyor.

Türk Alman Dostluk Derneği'nce Rödermark/Urberach'ta düzenlenen "Çok Dilli Eğitim" konulu toplantıda konuşan Çocuk Psikologu Nicola Küpelikilnç, Almanya'da göç süreciyle birlikte yabancılara yerleşik düzene geçtiğini belirtti ve ayrıca karma evlilikler yoluyla, yeni doğan çocukların çok dilli bir kişilik donanımıyla, gelecek için umut verdiğini söyledi. Çok dilli eğitim yönteminin faydaları, dil gelişiminde yaşanan aksamalar ve alınabilecek önlemler gibi konulara da eğilen Nicola Küpelikilnç, özette şu görüşleri dile getirdi: "...Çocuk eğitiminde bugüne kadar bence yanlış bir uygulama ve anlayış hakimdi. Genelde çocukların bir dili ne kadar çok konuşursa, o kadar başarılı olabileceği düşünülürdü. Oysa, çocuk için önemli olan, kendisini doğru biçimde ifade edebilmektir. Çocukların bir konuyu daha iyi anlayabilmesi ve onların eğitilmesi açısından, anne babaların konuştuğu dil ve o dile olan hakimiyetleri önemlidir. Bir anne baba çocuğuna birşeyi anlatırken,



bir konuyu öğretirken, hangi dili iyi kullanıyorsa, o dilde anlatması çok yararlıdır. Bu arada vücut dili, hisleri, vurgular, mimikler ve ifade tarzı, çocuğun bir meseleyi iyi kavramasında önemli anahtarlar. Çocukla geçirilen her türlü vakit de, kişilik gelişiminde belirleyici rol oynar. Burada anne babaların yüzme havuzunda olsun, bisiklet turunda olsun, başka bir şehre veya ülkeye birlikte seyahati olsun, görülen her yeni şey, çocuğun kelime haznesini önemli boyutta geliştirir. Anne babaların, bu gibi ortamlarda mutlaka, emin oldukları dilde iletişim kurması son derece yararlıdır. Bu arada, kimi anne babalar, Almanca konuşan çocuklarına, Türkçe konusunda ısrarcı davranıyor. Bu da tepki yaratıyor. Oysa, oyun yoluyla, diyelim: "sen şimdi benimle bu konuyu Türkçe konuşursan, sana şunu vereceğim" gibi ödüllendirme yöntemi de etkin oluyor. Çok sık olmamakla birlikte zaman zaman bu yol, özendirici oluyor. Türk ailelerde bir de yaygın bir anlayışa değinmek gerekir. ... Çocuk 3-4 sene sonra nasıl olsa yuvaya gidecek. Almanca orada gelişir. Biz ne yapip ne edip Türkçe'yi ona öğretilim. ... Bu anne baba için belki mantıklı yaklaşım gibi gelebilir. Ne var ki kimi zaman, geri tepebiliyor. Sürekli Türkçe ile yoğunlaşan çocuk, yuvaya gittiğinde farklı bir ortama uyumsuzluk yaşayabiliyor. Tepkici oluyor. Kendi kabuğuna çekilebiliyor. Bu da çocuğun okul ön eğitim sürecine olumsuz sonuçlar doğurabiliyor."

bir konuyu öğretirken, hangi dili iyi kullanıyorsa, o dilde anlatması çok yararlıdır. Bu arada vücut dili, hisleri, vurgular, mimikler ve ifade tarzı, çocuğun bir meseleyi iyi kavramasında önemli anahtarlar. Çocukla geçirilen her türlü vakit de, kişilik gelişiminde belirleyici rol oynar. Burada anne babaların yüzme havuzunda olsun, bisiklet turunda olsun, başka bir şehre veya ülkeye birlikte seyahati olsun, görülen her yeni şey, çocuğun kelime haznesini önemli boyutta geliştirir. Anne babaların, bu gibi ortamlarda mutlaka, emin oldukları dilde iletişim kurması son derece yararlıdır. Bu arada, kimi anne babalar, Almanca konuşan çocuklarına, Türkçe konusunda ısrarcı davranıyor. Bu da tepki yaratıyor. Oysa, oyun yoluyla, diyelim: "sen şimdi benimle bu konuyu Türkçe konuşursan, sana şunu vereceğim" gibi ödüllendirme yöntemi de etkin oluyor. Çok sık olmamakla birlikte zaman zaman bu yol, özendirici oluyor. Türk ailelerde bir de yaygın bir anlayışa değinmek gerekir. ... Çocuk 3-4 sene sonra nasıl olsa yuvaya gidecek. Almanca orada gelişir. Biz ne yapip ne edip Türkçe'yi ona öğretilim. ... Bu anne baba için belki mantıklı yaklaşım gibi gelebilir. Ne var ki kimi zaman, geri tepebiliyor. Sürekli Türkçe ile yoğunlaşan çocuk, yuvaya gittiğinde farklı bir ortama uyumsuzluk yaşayabiliyor. Tepkici oluyor. Kendi kabuğuna çekilebiliyor. Bu da çocuğun okul ön eğitim sürecine olumsuz sonuçlar doğurabiliyor."

Türkçe konuşursan, sana şunu vereceğim" gibi ödüllendirme yöntemi de etkin oluyor. Çok sık olmamakla birlikte zaman zaman bu yol, özendirici oluyor. Türk ailelerde bir de yaygın bir anlayışa değinmek gerekir. ... Çocuk 3-4 sene sonra nasıl olsa yuvaya gidecek. Almanca orada gelişir. Biz ne yapip ne edip Türkçe'yi ona öğretilim. ... Bu anne baba için belki mantıklı yaklaşım gibi gelebilir. Ne var ki kimi zaman, geri tepebiliyor. Sürekli Türkçe ile yoğunlaşan çocuk, yuvaya gittiğinde farklı bir ortama uyumsuzluk yaşayabiliyor. Tepkici oluyor. Kendi kabuğuna çekilebiliyor. Bu da çocuğun okul ön eğitim sürecine olumsuz sonuçlar doğurabiliyor."



Frankfurt Türkgücü Kulübü, Yıllanmış Tesis Hayaline Adım Adım İlerliyor

Frankfurt bölge liglerinin köklü kulüplerinden TSKV Türkgücü yönetiminin "tesis hayali" hızla ilerliyor ve inşaatın yılın ikinci yarısında başlaması bekleniyor. Geçen ayın sonunda Frankfurt Belediyesi'nde Spordan Siyasi Sorumlu Başkan Yardımcısı Markus Frank ile biraraya gelen Türkgücü yöneticileri, projenin ayrıntılarını anlattı ve gerekli iznin verilmesi halinde, kendi öz kaynaklarıyla yaklaşık 1300 metrekarelik kullanım alanı olan çok amaçlı tesisin temelinin atmak istediklerini dile getirdiler.

Dernek başkanı Hüseyin Adalı ve yönetim kurulu üyeleri Ali Osman Akman, Erden Alkan ve Mustafa Kurnaz'ın hazır bulunduğu görüşmede ayrıca, bu tesis bünyesinde sportif faaliyetlerinin yanı sıra, sosyal amaçlı programın detaylarından örnekler de verildi. Frankfurt Belediyesi İmar ve Spor Dairesi yetkililerinin de hazır bulunduğu toplantıda kulüp sözcüsü Erden Alkan: "Amacımız, Frankfurt yabancı nüfusu oldukça yoğun Gallus ve Griesheim, Höchst ve Nied gibi semtlerindeki yabancı gençleri spor yoluyla başarıya odaklamaktır. Bunu yaparken elbette, gençlerin kötü

alışkanlıklardan korunması için özel eğitsel ve topluma kazandırıcı çalışmalar planlıyoruz. Aile ve çocukları ilgilendiren faaliyetlerin yanı sıra, çocukların ev ödevlerine yardım kursları da planlıyoruz." dedi. Ali Osman Akman ise, projenin mühendislik çalışmalarının bittiğini, gerekli iznin verilmesi halinde, sonbaharda temel atmayı istediklerini dile getirdi. Başkan Hüseyin Adalı, bu projenin finansmanı konusunda, önemli bir potansiyele sahip olduklarını kaydederek: "Kendi özgücümüze inanıyoruz. Belediye ve eyalet hükümetine fazla yük olmadan, Türk toplumunun bu çok amaçlı tesisi en kısa sürede Frankfurt'a kazandıracaktır. Kendimize güveniyoruz." diye konuştu. Markus Frank, son derece profesyonelce hazırlanmış bir proje tanıtımından mutluluk duyduğunu belirtti ve toplam maliyeti 1,7 milyon Euro olan bu projeye belediye olarak da maddi açıdan katkı sunabileceklerini dile getirdi. Taraflar arasında varılan anlaşmaya göre, inşaat izni için, taraflar Mayıs ayında, Griesheim-Gallus bölgesindeki futbol sahasında yeniden biraraya gelecek ve teknik ayrıntıları görüşecek.

Sevgili Toplum Okurları, İnsanlar düğün salonlarında, eşleri dostları ve akrabalarıyla; davul zurna ve sazlarla, hayatlarını birleştiriyor.

Nikâh memuru "iyi günde, kötü günde, hastalıkla ve sağlıkla, bir ömür boyu yaşamayı, eş olmayı kabul ediyor musun?" diyor ve her iki eş de yüksek sesle "evet" diyor ve böylece evlilik kurulmuş oluyor.

Ancak bu evlilikler ve yuvalar kurulurken; hiçbir eksik olmasın, her şeyin en iyisi olsun denilerek, eşler büyük harcama yapıyor, büyük borç altına giriyor. Balayı biter bitmez, borçların taksitleri başlıyor, maddi sıkıntı, tartışma ve eşlerin bunalıma girme dönemi başlıyor. Bunlara ilaveten evlilik öncesi gençler; okuma, diploma alma, kariyer peşinde koştuklarından, oğullarımız; iyi bir koca, iyi bir baba nasıl olunur? kızlarımız da aynı şekilde; iyi bir eş ve iyi bir anne nasıl olunur diye düşünmemişler ve bu konuda da eğitim ve bilgi sahibi olmamışlardır. Öyle ki bazı kızlarımız; ben yemek yapmayı bilmem, çamaşır, bulaşık ve ütüyi bilmem, ben yemeyi, içmeyi, gezmeyi ve dans etmeyi bilirim demeyi marifet sayar hale gelmiştir.

Sonuçta; Türkiye İstatistik Kurumu'nun 2014 yılı verilerine göre; evlenen eşlerin %40'ı ilk 5 yıl içinde, %20'si de ilk 10 yıl içinde boşanıyor. Böylece evlenenlerin %60 ilk 10 yıl içinde boşanıyor. Bu çok ciddi bir sonuçtur. Ülke ve millet olarak şapkamızı önümüze koyup, ciddi ciddi çare aramak

HUKUK VE YAŞAMIMIZ

Bedrettin CANBOLAT
Eyüp Sabri CANBOLAT

Boşanma Artışı ve Dağılan Yuvalar



zorundayız. İnsanlar bir günde evleniyorlar ama iş boşanmaya gelince; "İhtilafli Boşanma" davaları yaklaşık 2-3 sene, eşya mal mülk ve alacak davaları takriben 3-4 sene sürüyor. Akrabalıklar, dostluklar, husumete, intikam salmaya dönüşüyor.

Mahkemelerimizdeki boşanma sebepleri olarak şunları sayabiliriz: Sürekli kavga etmek, alkol ve kumar bağımlılığı, tedaviden kaçınmak, ailesinin baskısına engel olmamak, aldatmak, kocasının tayin olduğu yere gitmemek, intihara kalkışmak, fuhuşa zorlamak, güven sarsıcı davranışlar, yıkanmamak, eski sevgilisi veya nişanlısı ile görüşmeye devam etmek, evi terk etmeyi alışkanlık haline getirmek, ev eşyalarına bilerek zarar vermek, eve başka birini almak, hırsızlık, eşten para çalmak, aşırı alay etmek, sosyal ortamlardan soyutlama, İftira etmek, yurt dışına götürmek, eski evlilikten

olma çocukları istememek, gibi sebepleri sayabiliriz.

Almanya'da bulunan vatandaşlarımız, çocuklarını evlendireceği zaman; yabancı biri olacağına, bizim akrabamız, dostumuz ve ülkemizden biri olsun, dilimizi bilir, örfümüzü, adetimizi, töremizi bilir, diyerek, kısa olan tatil sürelerinde Türkiye'ye gelerek, Almanya'da büyümüş ve o kültürde yetişmiş kız ve erkek evladını, Türkiye'de büyümüş ve buranın değerlerine göre yetişmiş olan biri ile hemen söz kesilip, nişan düğün hepsi bir arada aceleyle, evlenecek olanların birbirini tanıma fırsatı bulamadan evlendirilmektedir. Bu şekilde kurulan yuvalarda maalesef çok kısa bir zaman sonra boşanma ile sonuçlanmaktadır.

Aynı şekilde Türkiye'de bulunanlar da; oğlunu veya kızını Almanya'ya göndermek için, evliliği çıkar bir yol olarak görmekte, burada önemli olan kişinin evlenme yoluyla Almanya'ya gidebilmesi olduğu için, diğer hususlar çok dikkate alınmamaktadır. Bütün bu gerçekler karşısında; evlenmelerin azalması, boşanmaların hızla artması ve yuvaların yıkılması sorununun çok ciddi olarak düşünmeli ve kendimize düşeni yapmalıyız. Aksi takdirde toplumun temeli olan ailenin yıkıldığını görürüz ve maalesef, bu enkazın altında hepimiz kalırız.

Sol Parti'den Derneklere Meclis'te Buluşma Çağrısı

Sol Parti Hessen teşkilatı, önümüzdeki yıl yapılacak yerel seçimler için hazırlayacağı seçim programı ve hedeflerini belirlerken, göçmen organizasyonların görüş ve beklentilerini de dikkate alacak. Konuya ilişkin 9 Mayıs günü 11-17 saatleri arasında Wiesbaden'deki Eyalet Parlamentosu'nda bir görüş alışverişi toplantısı düzenlendi. Edinilen bilgiye göre, "Topluma birlikte şekil verelim" başlığıyla düzenlenen bu bir günlük toplantıda tanınmış sinema sanatçısı ve yazar Renan Demirkan bir konuşma yapacak ve düzenlenecek bir açık oturumda Sol Parti milletvekilleri ile Hessen Yabancılar Meclisi AGAH Başkanı Enis Gülegen ve Kasselli sendikacı Bilal Şahin de konuşmacı olacak.

Öğleden sonra ise, oluşturulacak çalışma grupları ile ırkçılık, sendikal alan, eğitimde eşitsizlik ve sığınmacılar gibi konuları tartışılacak bu alanda alınması gereken önlemler ve geleceğe yönelik istekler şekillenecek. Çalışma kurullarında ortaya çıkan görüşler, toplantının son bölümünde tartışmaya açılacak.

Buradan elde edilen sonuçlar ışığında ise, Sol Parti'nin 2016 yerel seçimlerine yönelik programı belirlenecek. Sol Parti adına açıklama yapan Eyüp Yılmaz, Hessen eyaletindeki Türk kitle örgütleri ve temsilcilerini de bu toplantıya katılmaya ve fikirlerini önerilerini dile getirmeye davet etti. Toplantıya ilgi duyanlar için Türkçe irtibat bilgisi şöyle: eyup.yilmaz@die-linke-hessen.de

Suni Döllenme Yapıldığı Gün Kadın Hamiledir ve İşten Çıkarılmıyor

Chemnitz Eyalet İş Mahkemesi, hamile bir kadının işten çıkartılmaması tarihinin, suni döllenmenin yapıldığı tarihten itibaren başladığına karar verdi. Bir kadın personel ile işveren arasındaki görüş farklılığını, mahkeme suni döllenme yoluyla hamileliği deneyen kadın lehine sonuçlandırdı. 7 Mart 2014 tarihli kararın dosya numarası şöyle: AZ: 3 Sa 502/13



Mutluluk rakamlarla anlatılmaz ama...

On yılda... Onlarca sanatçı... Yüzlerce mutlu çift...

Binlerce konuk... On binlerce yemek, içki...

Yüz binlerce fotoğraf... Ve sayısız teşekkür...

Can-Su Düğün Salonu, 10. yaşında rakamlarla ifade

edilemeyecek kadar mutluluğu geride bıraktı. Yeni mutluluklar için gelecek on yıllarda da, yine adres Can-Su Düğün Salonu.



Can-Su GmbH Veranstaltungssaal Düsseldorf Str. 40
65760 Eschborn/Süd T: 0172.67 190 93 can-su.de

CANSU

65 Yaşında. Bekar. 13 Çocuk, 7 Torun Sahibi ve Şimdi 4 Çocuğa Birden Hamile!

Berlin'de yaşayan 65 yaşındaki emekli öğretmen, suni döllenme yoluyla gönüllü olarak hamile kaldı ve yakında dördüz çocuğu olacak. Alman kamuoyunda büyük şaşkınlık yaratan ve yer yer eleştirilen Annegret R. adlı emekli öğretmen, çocukları çok sevdiğini ve hep üretken olmayı seçtiğini söylerken, medyada "bi-



reysel şov ve çıkar ilişkisi" içinde olmakla suçlanıyor. 3 ay sonra doğum yapması beklenen ve normal yaşamını alışılmış şekilde sürdüren Alman kadının hamilelik sürecini denetleyen jinekolog: "Karnında dört çocuk taşımak, bir genç bayan için çok riskli bir durum. Ancak, hastamız kendisini çok zinde hissediyor. Herşeye rağmen, bu yaşta bir insanın kalp atışlarını sürekli kontrol altında tutmak zorundayız. Bu yaşta hamilelik ayrıca, tromboz riskisini artırır."

diyor. Medyaya görüş belirten uzmanlar ise, ikiye bölünmüşse benziyor. Bir kısım uzman, bu yaşta bir insanın dört be-

beğin ihtiyaçlarını karşılamasının mümkün olamayacağını söylerken, "olay emekli öğretmen" tüm iddiaların aksine bebek sevgisini yineliyor ve: "Geçmişe kıyasla, kendimi çok daha hoşgörülü ve sevgi dolu hissediyorum" yanıtını veriyor. Tıp dünyasına göre, günümüzün tekno-



lojik imkanları, 40 yaş üstü kadınlarda doğum imkanını kolaylaştırıyor ancak ilerleyen yaşlarda, erken doğum, bebeğin bedensel zihinsel özürülü olma ihtimalininin de fazla olduğu vurgulanıyor. Anımsanacağı gibi, İtalyan Rock şarkıcı Gianna Nannini 54 yaşında ilk kez bir çocuk dünyaya getirmişti. Amerikan oyuncu Geena

Davis ise, 47 yaşında ikiz bebek doğurmuştu. 10 yıl önce ise,

66 yaşındaki bir Romen kadın Bükreş'te suni döllenme yoluyla hamile kalmış ve bir kız çocuğu dünyaya getirmişti. (Silvia BORRONI)

1915'ten 2015'e Uzanan 100 Yıllık "Soykırım" Tartışması

Osmanlı'nın Doğu ve Güneydoğu illeri ve son savaş yıllarında 100 yıl yaşanan ve bugün "Soykırım" iddiasıyla Türkiye'nin önüne dayatılan acı olaylar, Nisan ayında Almanya gündeminde de geniş yer buldu.

Federal Parlamento Sol Parti'nin soru önergesi ve "100. Yıl" için Mecliste anma ve özel oturum talebi, yoğun tartışmaya yol açarken, CDU-CSU-SPD Büyük Koalisyon Hükümeti, "100 yıl önce katliam boyutunda acı olaylar yaşanmıştır." yargısını dillendirdi ancak "soykırım" ifadesini kullanmadı.

"100. Yıllık Emperyalist Yalan" başlığı altında Almanya'nın farklı şehirlerinde iki dilli konferanslar veren ve bu alandaki Rus Kafkas Orduları kaynaklı araştırma ve bulgularıyla bilinen Dr. Mehmet Perinçek, Almanya'nın izlediği politikanın doğru ve gerçekçi olduğuna vurgu yaptı ve: "1915 Tehcir Kararı'nı değerlendirirken, ondan önceki son birkaç yılda bölgede, Rus Orduları ve İngilizlerin desteğiyle yaşanan Ermeni çeteleri kalkışmasını da dikkate almak gerekir. Bunu birazcık merak edenler için Rus arşivleri inanılmaz kapsamda bilgi ve belgelerle doludur." dedi. Dr. Perinçek: "Neden Rus arşivi?" sousuna: "Ruslar, 1915 olaylarına en yakından tanıklık etmiştir ve en önemli belgelere onlar sahiptir. Erivan merkezli Ermenistan'ın tüm belgeleri tamamen Rus arşivindedir. Burada da sıkça belirtildiği gibi, 1915 olayları bir soykırım değildir, karşılıklı kıyımdır." dedi.

Rus kaynaklarından bazı belgeleri gündeme getiren Perinçek, özünde bir terör örgütü olan ve 1890'da kurulan aşırı Ermeni milliyetçisi Taşnak Partisi'nin sadece Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgesinde terör estirmekle kalmadığını bu tür şiddet gösterisini Rusya'da yaptığını sözlerine ekledi ve: "Çarlık Rus kaynaklarına inerseniz, orada şöyle görüşleri sıkça görebilirsiniz. -Ermeni çeteler, Osmanlı'yı parçalamak amacıyla kışkırtılmıştır. O dönem Osmanlı yönetiminin yaptığı, meşru müdafaa nitelikli bir uygulamadır." görüşünü dile getirdi. Osmanlı yönetiminde çok sayıda Ermeni kökenli, mebus, bakan ve özellikle çok sayıda diplomat olduğunu da örnekleyen Perinçek, o dönemler Osmanlı tebaasında olan herkesin eşit olduğunu vurguladı ve o dönemki

Osmanlı'yı zayıflatma ve içten çökertme hesap ve hayallerinin bugün Türkiye Cumhuriyeti üzerinden yapılmaya çalışıldığının da altını çizdi.

Ermeni çetelerin Türk köylerinde yaptığı baskın ve katliamları örnekleyen Dr. Mehmet Perinçek,

"O zaman baş düşman olan ve Osmanlı'dan toprak kopartma hedefine odaklanan bizzat Çarlık Rusya'sı, bölgede savunmasız müslümanlara yönelik zulüm ve vahşete sessiz kalmadı ve teröristleri askeri mahkemelerde yargılayarak, idam etmiştir." dedi.

Sözde "Soykırım" iddialarını sunu bir baskı aracı olarak tanımlayan Dr. Perinçek, kimi Taşnak çetesi yöneticileri ve akıl hocalarının şovenist bir anlayışı egemen kılmaya çalıştığını, kendilerini ari ırk olarak kutsadığını, Müslüman Türkler'i ve karma evlilikleri kötülediğini de belirterek, "Öyle bir zaman gelmiştir ki, yine Rus belgelerine göre, önceden Osmanlı'ya karşı Rus birlikleri ile işbirliği yapan bu zalim çeteler, İkinci Dünya Savaşı'nda Rusya'ya karşı Nazi Alman birlikleri için çalışmıştır.



Bunun örnek belgeleri, Rus arşivlerindedir." dedi. 1915 olaylarını, alınan onca önleme karşın, dönemin koşulları ve mevcut imkanlar ve savaşın en acımasızca sürdüğü ortamda yaşanan bir trajedi olarak tanımlayan Perinçek, her iki taraf da büyük acılar yaşadı. Yüzyıllar boyu birlikte yaşayan halklar, dış emperyalist güçler tarafından birbirine düşman edildi." ifadesini kullandı.

O dönem barbarca eylemler koyan Taşnak Partisi adlı terör örgütünün, Ermeni milliyetçiliğini sistematik biçimde körüklediğini, Hitler ile işbirliği yaptığını kaydeden Mehmet Perinçek, "Hatta, Hitler'in Türkiye'yi işgal etmesi halinde, onlarla birlikte aynı cephede savaşma kararını alacak kadar, faşist bir ideolojinin de sahibidir" diye konuştu.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Sparkassen-Finanzgruppe

Wann ist ein Geldinstitut gut für die Region?

Wenn es seit 175 Jahren Menschen zuverlässig, fair und kompetent zur Seite steht.

So wie die Sparkasse Langen-Seligenstadt: Als leistungsfähiger und vertrauter Partner der Menschen, der mittelständischen Wirtschaft und der Kommunen in unserer Region!

„Wenn's um Geld geht“, bieten wir maßgeschneiderte Lösungen vom Zahlungsverkehr über die Vermögensanlage bis zur Finanzierung.

Wir fördern das Ehrenamt und unterstützen viele Aktivitäten in den Bereichen Kunst, Kultur, Sport, Soziales und Bildung.

Auch als wichtiger Arbeitgeber, überzeugter Ausbilder und nachhaltiger Auftraggeber fühlen wir uns der Region verbunden.

Und das wird auch künftig so bleiben!

175 JAHRE
Gut für die Region.

Sparkasse Langen-Seligenstadt

"Türk Milleti Atatürk'ü Yeterince Tanımıyor" Dedi ve Kolları Sıvadı

Türkiye'deki siyasi gelişmelere paralel, Avrupa Türkleri arasında da "Atatürk Dönemi" sık sık gündeme geliyor ancak mevcut kaynakların yetersizliği veya bilgi kirliliği, "Kemalist Devrimler ve Hedefler"i de gölgeliyor. Bu görüşü yıllardır Almanya'da birçok platformda savunan Türk girişimci Sevgi Hamuroğlu, bilgi kirliliğinin Mustafa Kemal Atatürk'ün yanlış tanınmasına yol açtığını vurguluyor. Türkiye'de Kaynak Yayınları'nın, bu alanda uzun yıllar boyu süren titiz ve kapsamlı araştırmaları sonucu ortaya önemli bir ürün ortaya koyduğunu vurgulayan Hamuroğlu: "Atatürk'ün Bütün Eserleri" adıyla dizi şeklinde sunulan kitaplar serisi, bence bu alanda en güvenilir ve en ciddi bir çalışmadır." diyor. Bu eserleri Almanya'daki Türk toplumu ile tanıştırmak gibi idea-

list bir tavırla kolları sıvayan Sevgi Hamuroğlu, 30 ciltlik külliyatı ilgi duyan herkese ulaştırmayı bir yurttaşlık sorumluluğu olarak tanımıyor. Sevgi Hamuroğlu bu girişimiyle ilgili olarak şu bilgileri veriyor: "Geçmişte de Atatürk'ün sözleri, konuşmaları ve farklı alana yönelik değerlendirmeleri konusunda yayınlar çıkmış. Ancak çoğu gerçeklerden uzak, eksik veya tamamen yanlış bilgileri içeriyor. Yani Atatürk'ün basılmış olan ve bilinen yazıları da olması gerektiği gibi, ne yazık ki sağlıklı değildi. Ancak Kaynak Yayınları'nın yıllar boyu süren çalışması sonucu, Ulu Önderimiz Atatürk'ün unutulmuş, saklanmış tüm konuşma-



rını, günümüz dilinde ve çok anlaşılır biçimde belgelerle birlikte, 30 cilt halinde yayını başarılı. Bu eserler, bugün Türkiye'de büyük ilgi görüyor. Ancak ülkemiz Türkiye'deki gelişmeler konusunda yurtdışındaki vatandaşlarımız arasında da, yer yer hedefe oturtulan Atatürk konusunda bilgi ihtiyacı olduğunu gözlemliyorduk. Bu açığı kapatmak için, Kaynak Yayınları ile görüşüp, bu eserlerin Avrupa ülkelerinde de okurlarına buluşmasını istedik. Bu baskıda, İngilizce, Almanca, Fransızca ve Rusça gibi dillerden bulunup çevrilen birçok yazı, konuşma ve söyleşi de bulunuyor. Bunlar bir araştırma ve keşif süreci sonunda ortaya çıkarılmıştı. Çoğu dilimize

de ilk kez kazandırılmış oluyordu. Birçok ülkedeki kütüphanelerde ve arşivlerde yıllarca çalışıldı. Her yazı ve konuşmayla ilgili açıklama var. Ne vesileyle ortaya çıktığı ve nereden alındığı belirtiliyor. Ayrıca anlaşılması gereken şeyler de dipnot ile Hiç bir yorum yok. Herşey aslına uygun yayınlanıyor." Hamuroğlu, her ulusun olduğu gibi, Türk toplumunun da kendi tarihini doğru bilmesi gerektiğine her zaman inandığına da işaret ediyor. "Atatürk'ün Tüm Eserleri" adlı 30 ciltlik diziye sahip olmak isteyenler, 30 Mayıs 2015 tarihine kadar başvuruları halinde, 600 Euro yerine, 450 Euro ödeyecek.

Daha ayrıntılı bilgi ve siparişler için: Sevgi Hamuroğlu- "Klosterstr. 3, 65321 Heidenrod" E-Posta: sevham@web.de Tel: 06120 - 71 18.

(Başarafa Kapak Sayfamızda) ...Tepkisi acil değildir. Ama yeri ve zamanı geldiğinde vurur. Erdoğan'ın o günlerde medyada "diplomasiden uzak" şeklinde yorumlanan sözleri, bu ülkede elbette unutulmuş değil. Türkiye'de yaşadığı bu ağır tepkiyi, o günden bu yana bir türlü sindiremeyen Gauck, içinde birikmiş öfkesini sonunda döküverdi, hem de damardan girerek. Avrupa'da ve elbette dünyada aylardır başgösteren "24 Nisan - Sözde Ermeni Soykırımı'nın 100. Yılı" bunalımı ekseninde Berlin'de düzenlenen bir merkezi anma töreninde patlayıverdi: "Osmanlı Ordusu, 100 yıl önce, Ermeniler'e soykırım uygulamıştır" dedi. Almanya Hükümeti'ne de: "Bu katliamda, biz Almanlar'ın da payı vardır. O sürece hazırlanan planlara Alman askerler de dahil olmuştur ve hatta katliamda görev almışlardır. Anma törenleri, sadece ölenleri

önceydi. AKP'nin İstanbul milletvekili ve o zamanlar Başbakan'ın danışmanı olarak sık sık Almanya'ya gelen Metin Külünk adlı bir milletvekili, iktidarı destekleyen UETD ve Milli Görüş'ten bazı tanınmış isimler aracılığıyla benimle görüşmek, tanışmak ve "Avrupa'dan Türkiye nasıl görünüyor?" sorusuna bakışımı öğrenmek istediklerini öğrenmiştim. Milletvekili Külünk ve bir grupla, Mörfelden'deki otel lobbiesinde görüştük. Konuya hemen giren konuk milletvekili: "Başbakanımız Erdoğan'ın Almanya'daki konuşmalarında "ente-grasyon-asimilasyon" konusunda verdiği mesajları, burada yaşayan bir gazeteci olarak nasıl görüyorsunuz?" olmuştur. Yanıtım aynen şöyleydi: "Sayın Başbakanın, Almanya cephesinde tartışma yaratan ilk çıkışı, Türk toplumunda genelde, hatta kendisine muhalif cephede bile, şaşkınlık yarattı ve kısmen olumlu tepki aldı. Ancak ikinci çıkışı, neredeyse birincinin tekrarı gibiydi. Almanlar'ın Batılı insanın bir özelliği vardır. Tepkisi aşamalıdır ve yeri zamanı geldiğinde söylenmesi gerekeni söyler. Başbakanın sözleriyle Almanya adeta bir yumruk yemiş gibi oldu. Doğrudur. Çünkü böyle birşey beklemiyorduk. İkincisinde ise, hazırlıklı oldukları için, etki yaratmadı. Ancak, Başbakanın yeni söylem biçimleri, yeni konu alanları bulması lazım. Sürekli kendini tekrarlayacak olursa, Alman, öyle bir an gelir ve hamle yapar ki, yum-

ruğun altında o zaman biz kalırız." Milletvekili Sayın Külünk ve beraberindeki heyete söylediğim bu sözleri, iki Cumhurbaşkanı arasındaki söz dalaşına tanık olunca hatırladım. Hatta, bir toplantıda yaptığım konuşmada da, Gauck'un "rahip" yakıştırmasını sineye çekmeyeceğine ve yeri zamanı gelince, boş durmayacağına da dikkati çekmiştim.



Ve o gün 24 Nisan 2015 oldu. Yıllardır Türkiye ile ilişkilerde özenli olmaya büyük çaba sarfeden Berlin, sonunda sözde "Ermeni Soykırımı'nın 100. Yılı" gününde patladı. Hem de siyasiler suskun ve ne yapacağını doğru dürüst kestiremezken, Cumhurbaşkanı Gauck, bir milleti bağlayacak sözleri söyleyiverdi. Her zaman inanırım; siyasette gerilimi tercih ederek, o gün için alkış alabilir, sempati toplayabilirsiniz ama, Batılı'nın hep ikinci ve üçüncü basamakta neyi düşündüğünüzü de iyi görebilmeniz lazım. Gauck'un Türkiye'yi köşeye sıkıştıran son çıkışı, birkaç yıl önce, AKP Heyeti ile sohbette söylediğimin somut bir örneğidir. Hükümet, devlet bunu yine "bir

Kum Saati



kulağımızdan girer, bir kulağımızdan çıkar" gibi, devlet üslubuyla örtüşmeyen sıradan bir söylemle, hamasi bir edebiyatla, Türkiye'de geçiştirmeye çalışabilir ancak, bu ülkede yaşayan 2,5 milyon gibi Türkiye kökenli bir toplumu da unutmamak gerekir. Cumhurbaşkanı Gauck'un bu sert ama açık seçik yorumu, bu ülkede yaşayan Türk toplumunu derinden yaralamıştır. Sözde "Soykırım" konusunda toplumları aydınlatıcı çalışmalar yapan bilim insanlarını, kitle örgütlerini de köşeye sıkıştırmıştır. Burada doğup büyüyen çocuklarımız, gençlerimiz, bana öyle geliyor ki, okullarda bundan böyle daha çok bu mesele ile yüz yüze kalacaktır. Suçluluk duygusuyla ötelenip, kakalanacaktır. Her zaman söylerim ve buradan yineliyorum. Siyaset gerilim kaldıramaz. Birgün altından kalkılamayacak sonuçlara da yol açar. Özellikle devletin başında olan şahsiyetlerin, ülkeyi yöneten hükümetlerin bu konuda çok ama çok hassas olması gerekir. Bu tesbitimiz ve inandığımız doğru, mevcut siyasetçiler açısından geçerli bir akçe midir, bilemem ama, fazla umutlu da olmamak gerekir. Ama şunu unutmayalım; Öfkeyle kalkan, zararlar oturur. Toplumlara da geren, birbirinden uzaklaştıran tepkiler yerine, diyalog arayışı tek yol olmalıdır bence. Ama her alanda...

...Gauck'un Çıkışı

anmak değildir. Suçluların da ismini anmazsak, anmamız yarım kalır." uyarısında bulunur. Dost ve müttefik olarak bilinen Almanya'nın en tepesinden gelen bu açık-seçik sözler, Türkiye için elbette bir çok etkisi yarattı. Erdoğan ve Gauck arasındaki bu gerilim, iki ülke arasında nasıl bir "ilişki travması"na yol açabilir; onu da zaman gösterecektir artık. Bu olayı yaşadktan hemen aklıma geliverdi. Bundan birkaç yıl





Sözünü Esirgemeyen Bir Cumhurbaşkanı: GAUCK

Hani T.C.'nin eski Başbakanı, yeni "Türkiye Cumhurbaşkanı" (Türkiye Cumhuriyeti demek istiyor galiba) Recep Tayyip Erdoğan'ın "papaz" diye tanımladığı misafir devlet adamı var dı ya; hatırlayalım; O Papaz'ın adı Joachim Gauck. Yani Almanya'nın Cumhurbaşkanı. Gauck, çok ilginç bir kişilik. Doğu kökenli ve uzun yıllar, Doğu Almanya'daki istihbarat ağındaki gizli ve şifreli dosyaları çözen kurumu yönetmiş ve oldukça başarılı bir isim.

Cumhurbaşkanlığı seçiminde Christian Wulff'a karşı kaybetmiş ve köşesine çekilmişti. Ancak seçimlerden 1 yıl sonra, Christian Wulff'un Bild Gazetesi'nin açtığı kampanya ve suçlamalar sonucunda istifa etmek zorunda kalınca, Joachim Gauck, kendini bir anda Cumhurbaşkanlığı Sarayı'nda buluverdi. Evli değil. Daha doğrusu, çocuklarının annesi olan kadında nikahı hala duruyor ama Nürnbergli bir bayanla birlikte yaşıyor. Yani Almanya Cumhurbaşkanlığı Sarayı, tarihinde ilk kez evli olmayan bir çifti alıyor. Joachim Gauck, çok dolaşan ve neredeyse davetli olduğu her etkinliği kaçırmayan ve konuşmaktan çekinmeyen bir isim. Yarı yolda üstlenmek zorunda kaldığı Cumhurbaşkanlığı görevinde, kendini iyice kanıtladı artık. Öyle ki, yine Almanya Cumhurbaşkanlığı geleneğinde olmayan ilklere de imza atmaya başladı. Bunun son örneği ise, Thüringen eyaletinde büyük tartışmalara yol açan Kırmızı-Kırmızı-Yeşil koalisyon girişimiydi. Yani Doğulu eyalet Thüringen'de Doğu kökenli olmakla hep ötele-nen Sol Parti, parlamentodaki gücünden ötürü üçlü koalisyonda eyalet başkanlığını üstlenmesi, Sosyal Demokrat Parti ve Yeşiller'in ise, buna destek verme kararı almış olmasıydı. Yani SPD ve Yeşiller, Sol Parti'yi iktidara taşımakla suçlanmıştı. Buna karşı çıkanlardan biri de, dediğimiz gibi Almanya Cumhurbaşkanı Joachim Gauck oldu. Hem de hiç kıvrıtmadan ve en sert biçimde. Cumhurbaşkanının şu sözleri, öyle ki, Almanya'nın tarihinde yerini çoktan aldı bile. Bu üçlü koalisyona karşı çıkan Cumhurbaşkanı: "Benim yaşımda olup, Doğu Almanya'yı çok yönlü yaşayan kuşaktan kişiler, bu ko-

alisyon projesini sindirmekte büyük zorluk çekecek. Ancak sonuçta demokraside yaşıyoruz ve seçmenin de siyasi tercihinine saygı duymak zorundayız. Kabullenmesi zor bir durum ancak, yapacak birşey yok." demişti.

Gauck sindirim zorluğunu ise; "Tübingen'de başbakan olacak kişiyi belirleyen Sol Parti, köken-deki, insanları yıllarca baskı altında tutan SED rejiminden ne kadar uzaklar? Onu kestirmek zor!" şeklinde gerekçelendirmişti. Tabii ki, Sol Parti de, Cumhurbaşkanının tarafsızlığını ihlal etmekle suçladı.

Gauck'un ülkede tartışma yaratan sürpriz çıkışları, sadece Doğu kö-

Bundan en büyük zararı bizzat Türkiye görür" şeklinde uyarıda bulunmuştu. Bununla yetinmeyip, bir adım daha ileri giderek, Erdoğan'ın adını zikretmese bile: "Eğer siz yurttaşların fikrini almazsanız, aklınıza eseni yapar-

sanız, tepkiyi körüklemiş olursunuz ve bu da toplumsal huzursuzluğu artırır ve halk bir-gün şiddete başvurabilecek duruma erişir" demişti. O dönemler Başbakan Erdoğan'ın öfkesi ise, belleklere kazındı. Hatırlayacak olursak, ne demişti Erdoğan? "...Alman Cumhurbaşkanı gelmiş benimle konuştuğu şeylerden sonra ODTÜ'ye gidiyor, orada garip, garip şeyler ko-

falan uğraşacak halimiz yok. Onun için devlet adamlığının gereği neyse onu yapmak lazım. O hala kendisini rahip olarak zannediyor. Çünkü rahipti bir zamanlar. O anlayışla bakıyor. Olmaz. Bunlar çirkin şeyler..." Türkiye ziyareti sürerken, o dönemin Başbakanı, şimdilerin Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın bu sözleri karşısında yine boş durmadı.

Gauck, sözlerinin arkasında durduğunu da vurgulamıştı. Gauck, bununla da yetinmiş bir kişilik değil. Tarihe geçen sözleri, bugün hala belleklerde.

Tarih 29 Ağustos 2013. Öğrencilerle tartışıyor. Bugün olmayan Doğu Almanya rejimi hakkında şunları söylüyor:

"...DDR, Doğu Almanya bir hukuksuzluk, haksızlık devletiydi. Yargı bağımlıydı. Anayasa Mah-

kemesi köküne kadar rejime yön verenlere bağılıydı. Rejimin başında olanlar, ülkeyi keyfine göre yönetiyordu..."

Aşırı sağ gruplar için söylediği ise gerçekten ilginç ve halkı sokağa dökülmeye davet ediyor:

"...Aşırı sağ radikal grupların slogan ve söylemlerinin toplumda yer edinmesinin çok mide bulandırıcı buluyorum. Artık köşesinde oturan değil, sokağa çıkan, radikal sağ seriserilerine haddini bildiren ve "Yeter artık. Bundan sonrasına

geçit yok!" diyecek bir hak bekliyorum..."

Savaş ve Barış konulu bir söylemi ise aynen şöyleydi:

"-Soykırım-dan Biz Almanlar da Sorumludur"

Cumhurbaşkanı Joachim Gauck, sözünü, 24 Nisan 2015 günü de esirgemedi ve bir kez daha Türkiye'yi karşısına almaktan çekinmedi. Berlin'deki "100. Yıl Anma Etkinliği" adıyla katedralde düzenlenen törende konuşan Gauck, "Osmanlı döneminde Ermenilere soykırım yapılmıştır" iddiasında bulundu. Almanya Cumhurbaşkanı bu iddiasını gerekçelendirirken, iğneyi kendi ülkesine de batırdı ve: "Bu acının sorumlusu sadece Osmanlı

değildir. Aynı şekilde biz Almanlar'ın da ağır sorumluluğu vardır. Bu acı planın hazırlanmasına Alman askerler de katılmış olup, hatta katliamlara da katılmıştır" dedi. Gauck: "Büyük bir acıya katılmak, ölenleri anmak, her zaman gerçek anlamda bir anma eylemi değildir. Bu gibi durumlarda suçlulardan da söz etmek gerekir." ifadesini kullanarak, Osmanlı ordusunun 100 yıl önce dini ve ırkçı seslemlerden ötürü bu korkunç olayı gerçekleştirdiğini söyledi.

kenli Sol Parti ile bitmiyor kuşkusuz.

Ankara resmi ziyareti sırasında Türkiye'deki gelişmeleri konu edinen açıklamasındaki dozun ağırlığı, Recep Tayyip Erdoğan'ın da anında tepkisine yol açmıştı. Erdoğan "misafir Cumhurbaşkanı" dinlemeden, Gauck'u Papaz olarak tanımlamış ve çizmeyi aşan sözlerine ağırlık bir yanıt vermişti. Gauck ne demişti de, o zamanlar başbakan olan Recep Tayyip Erdoğan, henüz Türkiye temalarını sürdüren Gauck hakkında adeta zehir zemberek bir çıkış yapmıştı?

Çünkü Gauck, Türk Alman Üniversitesi'nin açılışındaki konuşmasında, internet, basın özgürlüğünün kısıtlanmasını, muhaliflerin kovuşturmaya uğramasını demokrasi adına bir tehlike olarak tanımlamıştı. Düşünce özgürlüğünün, yargı bağımsızlığının baskı altında olmasını eleştirmiş ve Türkiye'de insan haklarının kısıtlanmasını kaygıyla izlediklerini vurgulamıştı. Hatta: "Devlet, yurttaşlarının nasıl yaşayacağına karışamaz. Sokaktaki muhalif hareketler, ölümlere yol açacak biçimde şiddetle bastırılması kabul edilebilir şekilde değildir" demiş ve eklemişti: "Türkiye, hızla kendini dış dünyadan izole ediyor

nuşuyor. Kendilerine yalan, yanlış neler anlatılmış neler öğretiliyse onu ifade ediyor. Bunu bizimle paylaştığın gibi aynen o şekilde ODTÜ'de yansıtsana. Ama üzüntü veren ne biliyor musunuz? ODTÜ'de ona evsahipliği yapanların gerçekleri ona söylememeleri.

Almanya'da Ateist bir anlayışın Alevilik kisvesi altında ve kendilerinin de desteklemiş olduğu bir yapı ve sen bu yapıyı bize Alevilik olarak yansıtıyorsun. Türkiye'de siz hiçbir Alevi'ye 'sen Müslüman değilsin' diyemezsin. De-diğin anda seni tersler. Ama Aleviliği farklı yaşar. Ama Almanya'daki avuç içi kadar bir grup var, bu grubu destekliyor Almanya'ya gittiğinde de zaten konuşacağım kendileriyle. Kendisine birşey daha söyledik. O da neydi? Ülkemizin iç işlerine karışılmasına asla tahammül edemeyiz. Bunu da kendisine söyledik. Sadece onu kullandı orada. Ne dedi 'Bu iç işlerinize karışmak gibi anlaşılmasın, ama...' Biz 'ama'yla çok çektik. Onun için bizim 'ama'yla



"...İnsan hakları için veya masum insanları bir durumdan kurtarmak için, silaha sarılmak gerekiyorsa, sarılmak da doğaldır..." Güncel Rusya Ukrayna anlaşmazlığına da sessiz kalmayan Almanya Cumhurbaşkanı, Polonya'nın Danzig kentinde 1 Eylül 2014 günü düzenlenen bir anma toplantısında yaptığı konuşmasıyla da tartışıldı:

"...Bize göre, uluslararası hukuk çiğnenmiş ve silah, politika yapmak için öne çıkmıştır. Yani politika, ekonomi çevreleri ve savunma mekanizmaları olarak, yeni koşullara da ayak uydurabil-meliyiz..."



BALIK KEYFİNİN ÜZERİNE TAZE
DEMLİ ÇAY KEYFİ BİZDEN...



Hamsi
. Uskumru .
Mezgit . Alabalık .
Sardalya . Çupra . Levrek
. Palamut . Sazan . Kefal .
Ahtapot . Barbun . Mercan .
Sepia . Bogas . Kalamar . Lachs
. Merluze . Borabos . Yılan Balığı .
Besugo . Kirlangıç . Murmura . Pisi
Balığı . Kalkan . Lüfer . Yaban Çuprası
. Heringen m.K./o.K. . Seelachsfilet .
Heilbuttfilet . Kabeljaufilet . Lachsfilet .
Pangausiusfilet . Rotbarschfilet .
Tilapiafilet . Thunfischfilet .
Viktoriaasebarschfilet . Karides .
Midye . Vangoli . Austern . Garnelen .
Seeteufel m.k. . Dorade-Gries...

FRANKFURT'TA, BALIK VE LEZZETİN
ORJİNALİ "ALİM"DEN SORULUR



GÜNLÜK TAZE BALIK
ÇEŞİDİMİZLE DE HİZMETİNİZDEYİZ



ALIM'S FISCHIMBISS 1
Münchenerstr. 35-37
60329 FRANKFURT/M.
Tel: 069 - 27 133917

Her türlü balık
ihtiyacınız için, taze günlük
kaliteli ürün çeşidimizle
hizmetinizdeyiz. Balığı almadan
önce, lezzetini lokantamızda
tadabilirsiniz. Kalite, güler yüz
ve temiz servis, ilkemizdir.



ALIM'S FISCHIMBISS 2
Mainzer Landstr. 294-296
60329 FRANKFURT/M.
Tel: 069 - 25 78 81 30

Denizi getirdik ayağınıza.
BAŞKA BİR ARZUNUZ?



Hepimiz Çocuk Olduk Alanlarda, Her "23 Nisan" da...

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nın 95. yıldönümü, yurtdışında ise çoğu şehirde geçen yıllara kıyasla daha büyük heyecanla kutlandı. Bu etkinliklerin kapsamı ve hey-

nuşmasında çocukların bir toplumun gelişiminde tek güç olduğunu söyledi ve Mustafa Kemal Atatürk'ün önderliğinde kurulan Türkiye Cumhuriyeti'nin laik, çağdaş ve geleceğe koşan hedeflerinin sürmesinde, çocukların eğitiminin önem taşıdığını vurguladı.



ecanı, program hazırlayan Türkçe anadil dersi öğretmenleri ve dernek yöneticileri ile, organizasyona destek veren anne babaların özve-

özel gününü kutladı ve "Çocuklar geleceğimize" mesajı verdi. Çocuk şölenini Dreieich'ta 28 yıl önce yaşama geçiren gazetemizin sahibi ve Dreieich Türk Toplumu adlı derneğin 30 yıl önceki kurucusu ve ilk başkanı Gazeteci Mehmet Canbolat ise: "23 Nisan ruhundan yola çıkarak, başlattığımız Çocuk Şöleni, o

rileri önemli rol oynadı. Bu etkinliklerden biri, bu sene 28.si kutlanan ve ev sahipliğini Dreieich Türk Toplumu'nun yaptığı, Toplum Gazetesi ve Toplum Diyalogus e.V. derneği ile Bürgerhaus Sprendlingen salonunun desteklediği etkinlik oldu. Çeşitli uluslardan çocuk gruplarının müzik ve danslarla renk kattığı Dreieich'taki Çocuk Şöleni'nde Frankfurt Türk

yıllarda Almanya'da ilklerden biriydi. Hatta, Belediye Başkanının kol-

tuğuna bir çocuğun oturması geleneğini de yurtdışında gerçe-

Kültür Merkezi Halk Oyunları Topluluğu, Frankfurt, Darmstadt, Dreieich, Egelsbach, Friedrichsdorf, Rodgau, Rödermark gibi komşu şehirlerdeki değişik okullarından öğrenciler, dans, müzik ve orta oyunları ile hem sahnede gönüllerince eğlendiler hem de salondaki 1000'e yakın konuğa keyifli, gururlu saatler yaşattılar. Dernek Başkanı Betül Ergün, ko-

kleştiren yine Dreieich Türk Toplumu olmuştur." dedi. Toplam 5 saat süren gösterilerde 300'e



Haber-Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER

yakın minik yürek sadece sahne gösterileriyle kalmadı ve usta

etkinlikte toplanan bağışlar da bundan sonraki projelerde kulla-



piyanist Memduh Öney'in 23 Nisan'a özgü müzik programında gönüllerince



Müziyen Memduh Öney, finalde, anneler ve çocukları hareketli parçalarla coşturdu.

dans edip, oynayıp eğlendi. Bu arada, Frankfurt'ta



Türk ailelerin başını çektiği Kanserli Çocuklara Yardım Derneği de, bir bilgilendirme



standı açtı ve çalışmalar hakkında bilgi verip, toplumsal duyarlılığı güçlendirdi. Bu arada

nılmak üzere, Kanserli Çocuklar Derneği'ne bağışlandı. Etkinliğin finalinde sahne alan

usta müzisyen Memduh Öney, hareketli şarkılarıyla, salondaki çocuklar kadar erişkin konukları da piste taşıdı. Anne babalar ve çocukları, hareketli bir günü gönüllerince dans ederek mutlu biçimde noktaladı.





23 Nisan'ın Türkiye'deki kutlama gelenekleri Almanya'da da giderek benimsenmeye başladı. Yerel yöneticiler, Türk çocuk heyetlerini kabul ederek, görev koltuklarını bir süreliğine

daha sonra Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann ile, çalışma odasında sohbet etme imkanı buldu. Frankfurtlu Türk öğrencilerden biri, gerek Başkonsolosun gerek Belediye Başkanının koltuğuna bir süreliğine oturarak, başkanlık çalışmalarına sembolik anlamda yöneticilik yaptı. (Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER)



onlara teslim ediyor. Bu konuya Alman medyasının da ilgisinin arttığı gözleniyor. T.C. Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekici'yi ziyaret eden çocuklar,

23 Nisan'da Çocuklar Büyük Oldu; Büyükler Çocuk...

Frankfurt'un Sosseheim semti de, 23 Nisan vesilesiyle unutulmayacak bir çocuk eğlence programı yaşadı. Türkçe öğretmeni Cemal Gürsel Demircioğlu başta olmak üzere, bir grup anne babanın desteğiyle hazırlanan yoğun programda, minikler, Türk halk danslarını, kına gecesi, Aşuk Maşuk ikilisini, efe oyunlarını, Atabar dansını ve çok sayıda modern dans gösterisine imza attı, şarkı ve şiir yarışmasına yetenek-

leri ile katıldı. Etkinliği 300'e yakın Türk anne baba da izledi. Bu etkinlikte öğrenciler kadar anne babaların da çok heyecanlı olması gözden kaçmadı. Öğretmen Cemal Gürsel Demircioğlu, Mustafa Kemal Atatürk'ün 95 yıl önce Türk çocuklarına armağan ettiği ve dünyada bir benzeri olmayan Çocuk Bayramı'nın, genç yürekler açısından önemli bir dönemeç olduğuna işaret etti ve emeği geçen çocukları tek tek

kutlayarak, herbirine özel hediyeler dağıttı. Bir grup veli, bu etkinliğin önümüzdeki yıl daha büyük çapta ve

kapalı bir salonda yapılması için öneri getirdi ve: "Hazırlık için görev almaya hazırız." mesajı verdi.

Darmstadt'ta 23 Nisan Coşkusu

Darmstadt DİTİB Camii öncülüğünde açık alanda yapılan 23 Nisan kutlaması da, bu sene de büyük ilgi gördü. Bölgeden Türk ve yabancı uluslardan çocuk gruplarının dans ve müzik gösterileri görülmeye değerdi. Başkan Fuat Kurt açış konuşmasında, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nın çıkış gerekçesini

anlattı ve TBMM'nin 1920 yılında ilk açıldığı gün olan 23 Nisan'ın ulu önder Mustafa Kemal Atatürk tarafından çocukların dünyasına armağan edildiğini vurguladı. Şiir ve şarkılarla şenlenen açık alan gösterisine, yabancı uluslardan ailelerin de ilgisi iyiydi.



Henri Dunant Schule-Albrecht durer Schule ve Friedrich Frobel Schule öğrencileri, öğretmenleri Cemal Gürsel Demircioğlu öncülüğünde renkli bir programla 23 Nisan heyecanını yaşayıp, yaşattılar.



Obertshausen'da Yılların Geleneği: "Çocuk Şöleni"

Kreis Offenbach'a bağlı Obertshausen kasabası da, 23 Nisan etkinliklerinin geleneksel biçimde kutlandığı bölgelerden biri özelliği taşıyor. Türkçe Anadil dersi öğretmenlerinden Zeynel Fırat'ın öncülüğünde, Uluslararası Çocuk Şöleni'ne, Türk öğrencilerin yanı sıra, Alman ve İspanyol dans grupları da ayrı bir renk kattı. Öğretmen Fırat, dünya çocuklarının Türk çocuklarıyla birlikte bayramı kutlama geleneğinin 1979 yılına kadar uzandığına dikkati çekti ve: "23 Nisan, özgürlük arayışı ve çılgınlıktır. Savaşa hayır demektir." diye konuştu. Hessen Türk Öğretmenler Derneği TÖDER de, 23 Nisan Bayramı nedeniyle bir kutlama mesajı yayınladı.



Fotoğraflar: Kazım DOĞAN

başladı. Daha sonraki yıllarda ise çalışmaları, ZEIT, NZZ, Süddeutsche Zeitung gibi ciddi gazetele-
rin kapak sayfalarında yer aldı.



Ahmet ARPAD

www.ahmet-arpad.de

Çalışmaya Ekmek Yok!.

1970 yılında Stuttgart istasyonunda trenden indiğinde elinde tahta bir bavul, cebinde de biraz para vardı. Fakat istekliydi, yetenekliydi ve çalışkandı. Onu bekleyen gizem dolu zor yaşamın üstesinden geleceğini biliyordu. Deneyimliydi, diplomalıydı ve İstanbul Hilton'dan bonservisliydi. Bundan 45 yıl önce Stuttgart'a ayak basan genç Burhan korkusuzdu. Henüz 16 yaşında Kastamonu'dan İstanbul'a geldiğinde tek amacı aşçı olmaktı. Ağabeyi Küçük Bebek'te lokanta işletiyordu. Fakat Burhan "akraba yanında çalışılmaz" deyip orada işe başlamaz. Çalışkanlığı, yeteneği ve güler yüzü ile kendi yolunu çizer. Yanında başka aşçıların villalardaki zengin davetlerinde mutfaktan çıkmaz. Maçka Palas'ta, Bostancı'nın köşklerinde varlıklılara yemek pişirir. Bir zaman sonra Suat Hayri Ürgüplü'nün yanına girer. Yeşilyurt'taki villasında patronunun misafirlerine yeteneğini kanıtlar. Suat Hayri Bey Ankara'da senato oturumlarına gittiği günlerde tek başına Yeşilyurt'un keyfini çıkarır. Sonra aşçılık diplo-

ması, Hilton yılları ve birilerinin aracılığı ile geldiği Almanya... Stuttgart'ın değişik lokantalarında Alman mutfaklarını öğrenir. "Çalışmaya

ekmek yok" deyip girdiği her yerde kendini sevdirebilir. Ve sonunda yöresel mutfakları yeğler. 1990'lı yılların başında Burhan Stuttgart'ın merkezinde kendi işini kurar. Küçük lokantasının adı kısa sürede duyulur. Masalar hiç boş kalmaz. Almanlar, önce biraz kötümser olsalar da kısa süre sonra bir Türk'ün pişirdiği Alman yemeklerinin tadına doyamazlar. Burhan işini geliştirir. Taşındığı yeni yer diğerinin üç katı büyüklüğündedir. Burası da dolup dolup boşalır.

Ağzının tadını bilen Almanlar Burhan'a gidiyor. Bugün Almanya'da resmi verilere göre tam 274 "yıldızlı lokanta" var. Çoğu kendi buluşları olan 'modern' yemekleri zengin müşterilerine sunuyorlar. Yöresel mutfakların temsilcileri ise gittikçe azalıyor, gerçek Alman mutfakları yok oluyor. İşte Kastamonu'nun aşçı Burhan'ın başarısının gizemi, bu boşluğu doldurmak. Bir kaç yıl önce yine kent merkezine döndü. Büyük bir Alman lokantasını devraldı. Stuttgart'ta ağzının tadını bilenler yine Burhan'a gidiyor. Öğle akşam masalar

dolu. Haftanın hangi günü giderseniz gidin, rezervasyonuz yer bulmanız güç. Ünlüler müşterileri. Ağzının tadını bilen politikacı, sanatçı, futbolcusu en iyi yöresel yemeği pişiren Türk'e gidiyor. Alman medyası da onu çoktan keşfetti. Gazeteciler, televizyoncular radyocular sık sık uğruyor lokantasına. Porsiyonlar büyük olsa da hafif, sindirimleri kolay. Et yemekleri az yağlı, yanında bol sebze. Hele bir patates salatası var ki, yeme de yanında yat! Hiçbir Alman aşçının yapamayacağı kadar leziz. Şu sıralar Burhan lokantasını kendi gibi aşçı olan oğlu Fuat'a bırakıyor. Bu "devir teslim süreci" yavaş yavaş gerçekleşiyor. Yemeklerin tadında hiç değişim yok. Hâlâ 20 yıl önceki gibi leziz. Devamlı müşterilerine yenileri katılıyor. O ise artık mutfakla daha az giriyor. Oğluna öneriler veriyor, yapılanlara uzaktan bakıyor. Tanışlarını kapıda karşılıyor. Masalarına oturup çene çalarken bir gözü mutfakla serviste! Bana kalırsa, uzun yıllardır tanıştığım Burhan, geleneksel Alman mutfaklarını kurtardığı için madalya vermeleri gereken birisi! Artık daha sık gidiyor Türkiye'ye dinlenmeye. Kimi zaman birlikte uçuyoruz Dalaman'a. O taksiden Marmaris'te iniyor, ben devam ediyorum yoluma. Datça'ya..! www.ahmet-arpad.de

Toplumda Birlikte Yaşama Ahlakı



"Toplumda Birlikte Yaşama Ahlakı ve Hazreti Peygamber", DİTİB Damstadt Camii'ndeki Kutlu Doğum Haftası'nın konusu oldu. Program sunumunu Aylin Karakuş ve Şeyma Topçu adlı gençlerin üstlendiği etkinlikte, dernek üyelerinin yanı sıra, başkan Fuat Kurt, din görevlisi Abdulkadir Millidere, Biebesheim Din Görevlisi Nureddin Topsir, Darmstadt Milli Görüş cemiyet başkanı Adem Aykır ve Din Görevlisi Ali Arslan ile, Atib Darmstadt Din Görevlisi Emrah Doğan da hazır bulundu. Etkinlikte ayrıca, Diyanet İşleri Başkanlığı'nın Kutlu Doğum Haftası için hazırladığı sinevizyon gösterisi izlendi, çocuk ve gençlerden oluşan bir grup, şiir ve ilahiler ile etkinliğe destek verdi. Programda Biebesheim din görevlisi Nureddin Topsir'in kasidesi de, izleyenleri duygulandıran din görevlisi Abdulkadir Millidere misafirlere "gül" takdim etti. Programın sonunda konuklara, kadın kollarınca hazırlanan yemek ve içecekler ikram edildi. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

İnternette Uçak Bilet Fiyatları

Avrupa ülkelerinde internet üzerinden turizm amaçlı bilet satışı yapan kuruluşlar, sözkonusu biletin en son fiyatını, tüketicilerin rahatça görebilecekleri biçimde sunmak zorunda. 2008 yılında Air Berlin'in kendi internet sayfasındaki uygulamaya karşı açılan ve tüketicileri yem fiyatlarıyla şaşırtan uygulamaya yönelik davayı sonuçlandıran mahkemenin bu bağlayıcı kararına ilişkin karar dosya numarası şöyle: "AZ: C-573/13"

Toplum Gazetesi İlanlarınız İçin:

rmtoplum@aol.com / 0172-608 35 25

Toplum - 21. Türk Halk Dansları Söleni

Festival der türkischen Volkstänze

Yarışma . Wettbewerb . Gösteri Dansları . Showgruppen .
Tänze aus Mersin . Mersin Halk Dansları . Uluslararası
Danslardan Örnekler . Internationale Volkstänze

Konuk Bölge / Gastregion:
MERSİN

24.05. Sonntag/Pazar - Saat 14:00 Uhr

Neue Stadthalle . 63225 LANGEN

Bilgi/Info: 0172 - 608 35 25 . rmtoplum@aol.com

Veranstalter/Düzenleyen:
Toplum Diyalogus e.v.



Yönetimde Bayrak Devri

Wiesbaden'deki İGMC teşkilatına bağlı Mescidi Aksa Camii, 4. genel kuruluNU geçen ay yaptı ve başkanlığa Cemil Kazmacı getirildi. Eski başkan Osman Bilginli'nin bu göreve yeniden talip olmaması üzerine, tek liste üzerinden yapılan seçimde, yeni Başkan Cemil Kazmacı oldu. Yeni yönetimde ayrıca, saymanlığa Celal Çobanoğlu, yazmanlığa Adem Sulak, sosyal hizmetlere İsmail Sertkaya, idari işlere İlhami Dursun, Hac-Umre organizasyonuna Süleyman Konuk, sosyal ve kültürel faaliyetler için Lütfullah Kutlucan seçildi. Yeni yönetimde Süleyman Koruk cenaze işlerinden sorumlu olurken, Tezcan Şahin ve Ayşegül Çetiner

Türkiye'de Emeklilik ve Sosyal Güvenlik Hak ve Sorumluluğu

Mainz'da Avrupa Türk İslam Birliği'ne bağlı olarak çalışmalar yapan Türk Kültür Merkezi, geçen ay emeklilik ve sosyal güvenlik konusunda bir bilgilendirme toplantısına ev sahipliği yaptı. T.C. Mainz Başkon-



solosluğu Çalışma Ataşesi Belgin Zağlı, Mahalli Katip Numan Yayla ve din görevlisi Seyfettin Çoban'ın katılıp yönettiği toplantıda, Türkiye'de emeklilik hakları ve sorumlulukları hakkında kapsamlı bilgiler verildi ve katılımcıların sorularına yanıt arandı. Çalışma Ataşesi Zağlı ayrıca: "Sosyal güvenlik konusunda son zamanlarda yurtdışında kimi kuruluşlarca bazı açıklamalar yapılıyor. Bunları çoğu insanları yanlış yönlendiriyor. Bizim amacımız, ataşelik olarak sizlere başkanlığımızdan en doğru bilgileri aktarabilmektir" dedi. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)

gibi isimler deneyi yönetimde görev aldı. Başkan Kazmacı, üyelere teşekkür ederken, derneğin eksikliklerini gidermek için işbölümü yaptıklarını belirtti. Fotoğrafta yeni yönetim kurulu toplu halde görülüyor. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)

Türk Alevi Toplumunun Kanaat Önderi Ahmet Aydemir'in Ardından...

Almanya'da Türk Alevi toplumunun önemli düşünce önderlerinden öğretmen Ahmet Aydemir, yaşadığı Wiesbaden'de hayatını kaybetti. Acı haber, Alevi toplumunda derin bir üzüntüye yol açarken, doktorlar ölüm sebebinin zatürre olduğunu açıkladı. Gustavsborg Cemevi'nde Ahmet Aydemir için düzenlenen cenaze törenine kalabalık bir dost grup katılırken, kendisiyle uzun yıllar dostluk ilişkisi içinde olan Dede Derviş Tur özgün bir konuşma yaptı. Dede Derviş Tur, Aydemir'in, Avrupa'daki Alevi hareketinin de temelini atan az sayıda insandan biri olduğunu vurguladı

ve: "Ahmet canımızın adı, bu çalışmalarla ortaya çıkan eserlerde yaşayacaktır" dedi. Örgütlenme sürecinde kendisiyle birlikte çalışan Recai Aksu, Seyit Erbektaş gibi isimler de Ahmet Aydemir'in üretkenliği ve dostluğunu, mücadele ruhunu yansıtan sözler sarfederken, Ozan Yusuf Güvercin ise: "Ahmet Ağabey, bize hep ışık olmuştur. Aydınlatığı yoldan yürüyoruz" dedi. Dede Derviş Tur'un kıldırıldığı namaza 700 kişi katılırken, cenaze Türkiye'ye gönderildi ve Erzincan'ın Söğütözü ilçesinde toprağa verildi. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)



kitap satışı yasaklanan şair Hüseyin Avni Dede ile dayanışma ilkesiyle yor-

umlandı. Etkinliği ev sahipliğini üstlenen Özalanlılar Derneği'ni yöneticilerinden Erkal Yavuz: "İstanbul Çınaraltı'nda kitap satan Şair Hüseyin Avni Dede, bölgenin artık vazgeçilmez bir simgesi olmuştur. Ancak, belediye anlaşılabilir bir tavırla, bu değerli insanın kitap satışını yasaklamıştır. Bu etkinliği Wiesbaden'de yapmamızın sebebi, İstanbul-Fatih ile Wiesbaden arasındaki kardeşliktir. Bu yanlışlığa dikkat çekmek için ideal şehir Wiesbaden idi." dedi. Etkinlikte ayrıca, Hüseyin Avni Dede'nin şiirlerinden örnekler de sunuldu. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)



Ahmet Aydemir, toplumsal faaliyetlerde Atatürkçü kimliğiyle de biliniyordu



Belediye Başkanı: "Naziler Beni ve Çalışma Arkadaşlarımı Tehdit Ediyor"

Darmstadt yakınlarındaki Seeheim/Jügesheim'deki toplantıda konuşan Belediye Başkanı Olaf Kühne, "Aşırı sağ ırkçı gruplar, gerek şahsımı gerek belediyedeki demokrat görevlileri, ürkütücü biçimde tehdit ediyor" dedi.

Aşırı sağa karşı mücadele cephesi olarak tanınan "Bunt Ohne Braun - Bündnis Gegen Rechts" girişim grubunun düzenlediği toplantıda konuşan Belediye Başkanı Kühne, kasabadaki sığınmacı adaylarını hedef alan ırkçı bildiriler yoluyla yöre halkının kışkırtıldığına da işaret etti. Toplantının ana konuşmacısı olan aşırı sağ ırkçı akımlar konusunda araştırmalarıyla tanınan Prof. Dr. Hajo Funke, NSU diye bilinen cinayet şebekesinin, sadece üç teröristten ibaret olmadığına işaret etti ve bu kişilerin Almanya'nın farklı bölgelerindeki aşırı sağ öncülerıyla birlikte hareket ettiklerini söyledi. Prof. Funke, halen Münih'te devam

eden NSU davasında gündeme gelen bazı iddialar üzerine, örneğin Hessen Eyalet Meclisi'nde oluşturulan Araştırma Komisyonu'nun çalışma sonuçlarına değindi ve bu arada cinayeti işleyen teröristler ile bağlantı kişilerin isimlerini de dile getirdi. 2014 yılında gündeme gelen PENGİD ve benzeri hareketleri de ko-

mesi sırasında İçişleri Bakanı olan ve halen Hessen eyaletinin Başbakanlığını sürdüren Volker Bouffier'in de bazı şeyleri gizlediğini iddia etti. Toplantıyı Stefan Zelder ile birlikte yöneten yerel politikacı Hülya Lehr ise, Almanya'da sistematik bir ırkçı bir havanın olduğunu işaret etti ve Münih'teki NSU davasının, siirine

ceme kalmamasını eleştirerek, "Dava bir an önce tamamlanmalı ve suçlular hakettikleri cezayı almalıdır." dedi. Lehr, Almanya'da 150'yi aşkın yabancının ırkçılıktan ötürü katledildiğine de dikkati çekerek, Neonazilerin, kendi



nuşmasında değerlendiren Prof. Funke, gerek bu tür mantar gibi türeyen girişimleri gerek AfD adıyla ortaya çıkan sağ görünümlü siyasi hareketin temelinde aşırı sağ bağlantıları olduğuna da vurgu yaptı. Bu arada Kassel'deki internet lokalinde Türk genci Halil Yozgat'ın öldürül-

yaşadığı Münster kasabasında da yaptığı gizli faaliyetlerden söz etti. Hülya Lehr, ırkçılığa karşı herkesin mücadele etmesi gerektiğini hatırlatarak: "Bu mücadele, aslında demokrasiye sahip çıkmakla eşanlamlıdır" görüşünü savundu.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Yurtdışında çalışan veya yaşayan Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları Türkiye'den satın alacakları konutlar için kural olarak konut kredisi kullanabilir. Bankaların bu vatandaşlarımıza özel kredi olanakları bulunmaktadır. Aranan koşullar bankadan bankaya farklılık göstermekle birlikte temel şartların aynı olduğu söylenebilir. Özel olarak verilecek bu krediden yararlanabilmek için kişinin yurtdışında çalıştığını veya emekli olduğunu bankaya belgeleyebilmesi gerekir. Bankalar açısından bu tip kredilerde en büyük problem kredinin geri veya zamanında ödenmemesi durumunda karşılaşılan zorluklardır.

Kredi kullanacak kişinin yerleşik adresi yurtdışında olduğu için bu durumlarda paranın tahsilinde (haciz vb. işlemlerde) banka, zorluklar yaşamaktadır. Türkiye'de kural olarak konut kredisi kullanımında kefil zorunluluğu olmamakla birlikte banka bu tür kredi taleplerinde çoğunlukla kefil talep etmektedir. Yurt dışında yaşayan vatandaşın ikamet ettiği bölgede Türk bankasının bulunması ve bu bankadan kredi kullanılması, işlemleri biraz daha kolaylaştırabilir. Konut kredisi başvurusu için öncelikli olarak gerekli belgeler; konut kredisi başvuru formu, vergi kimlik numarası, krediye konu

gayrimenkule ait ekspertiz raporu, T.C. Pasaportu veya T.C. nüfus cüzdanı örneği, yaşanan ülkedeki gelir belgesi, 3 aylık banka hesap ekstresi ve kredi kartı / kredi ekstresi, satın alınacak konuta ait tapu fotokopisi şeklinde sıralanabilir. Bunlara ek olarak yurt dışında yaşanılmasından kaynaklanan ek taleplerin de yerine getirilmesi istenebilir. Bunlar; Türkiye'de bulunan bir menkul ya da gayrimenkulün ek teminat olarak banka lehine rehin verilmesi ya da ipotek tesis edilmesi, Türkiye'de yaşayan bir Türk vatandaşının kefil olarak kredi sözleşmesine

Yurtdışındaki TC Vatandaşları İçin Türkiye'de Konut Kredisi

imza atmasının istenmesi ve Türkiye'de bir ikametgah adresi bildirilmesi koşullarıdır. Bunların yanında yurt dışında kötü kredibilitesi olan bir kişinin Türkiye'deki sistemde hiç kaydının olmaması rahatça konut kredisi alabileceği anlamına gelmez. Türkiye'de kredi kullanabilmek için bankaya başvuru yapan ve yurtdışında yaşayan vatandaşlarımızın kredi notu, Türkiye'de başvuru yapılan banka tarafından sorgulanabilmektedir. Banka tarafından yapılan bu istihbaratın sonucuna göre kredi onayı verilebilmekte ve

TÜRKİYE'DE HUKUK

Esen MERAY-TÜMER (Avukat)

Esen.Meray-Tuemer@recht.uni-giessen.de
Tel: 0641 279 70 10 . 0157 56 509 637



hatta bazı bankalar, yurtdışında ikamet edenlerin kredi başvurusu yapmaları halinde, ikamet edilen ülkedeki kredi kayıt bürosu (örneğin Almanya için SCHÜFA) kaydını direkt başvuran kişiden talep edebilmektedirler.

İster peşin para ile ister kredi çekerek Türkiye'den ev sahibi olmak isteyen vatandaşlarımıza önerim; ev alacakları müteahhiti çok iyi araştırıp, taşınmazın bulunduğu yerdeki belediye ve kaymakamlıklara sormaları, mutlaka bir satış sözleşmesi yapmaları ve bu sözleşmeyi yapmadan önce tapu müdürlüklerinden kayıtları araştırıp, kat irtifakı kurulmuş ise satılacak dairenin daha önce başkasına satılmamış olduğunu onaylatmalarınıdır.

Ayrıca projeden ev alınıyor ve para peşin ödenecek ise tapu kesinlikle istenmeli ve yapılan sözleşme de tapuya şerh ettirilmelidir. Bu durum sizleri yasal olarak koruyacak olup, evin sizden başka bir kişiye satılmasını da engelleyecektir.

Avrupa'da TBMM İçin Seçim Pazarı

Türkiye'de 7 Haziran Pazar günü yapılacak milletvekili genel seçimi için siyasi partiler, yurtdışındaki T.C. vatandaşlarından da oy bekliyor. Liderler veya parti ileri gelenleri, Almanya başta olmak üzere, Avrupa'nın değişik ülkelerinde düzenlenen propaganda ve tanıtım amaçlı toplantı ve gösterilere katılıyor. Geçen ay başlayan çalışmalarda AKP Genel Başkan Yardımcısı Numan Kurtulmuş, CHP Genel Başkanı Kemal Kılıçdaroğlu, MHP Genel Başkanı Devlet Bahçeli, HDP Genel Başkanı Selahattin Demirtaş ve son olarak Vatan Partisi Lideri Dr. Doğu Perinçek, Almanya'ya gelerek çeşitli kentlerde konuşma yaptı ve seçmenlerden destek istedi. Bu tür etkinliklerin Mayıs ayında da devam etmesi beklenirken, yurtdışında yerleşik değişik siyasi partilerden Türkiye'deki bir seçim bölgesinden aday olanlar da Avrupalı Türk toplumuna önem veriyor ve seçmen konumunda olanları sandığa davet ediyor. Almanya'nın Rhen Main bölgesinde 30 yılı aşkın süredir hekimlik yapan ve aktif siyasette söz sahibi olmak için Vatan Partisi'nden

Çorum 1. sıra adayı olan Dr. Murat Burhanoglu, (solda) Frankfurt'taki tanıtım toplantısında "Neden Adayım? Neden Vatan Partisi?" konusunda görüşlerini açıkladı. Dr. Burhanoglu, Gazeteci İrfan Ergi'nin yönettiği tanıtım toplantısında, Vatan Partisi'nin kendisiyle birlikte yurtdışından 3 adayı daha ilk sıradan aday göstermesine dikkati çekti ve: "Bu partinin NATO'dan çıkma ve AB'ye Türkiye'yi oyalayan tavrına karşı koyan ciddi duruşu, tam bağımsız, onurlu güçlü bir Türkiye hedefi ve Avrupa'daki Türk toplumunun haklarını güçlendirme niyetleri, beni çok etkiledi ve aday oldum." dedi. Dr. Murat Burhanoglu ayrıca, Vatan Partisi'nin bayrağını, milletini ve vatanını savunmayı ilke edinmiş adaylarla yola çıktığı için tercih ettiğini vurguladı. Burhanoglu: "Avrupalı Türk toplumunun sorun ve taleplerinin, TBMM'nde ancak Vatan Partisi ruhuyla en iyi şekilde temsil edilebileceğine inanıyorum. Bu nedenle yola çıktım. Türkiye'de seçim çalışmalarına hız vereceğim. Ancak, ilk tanıtım toplantımı, hayatımın önemli bir bölümünü geçirdiğim Almanya'da yapmak istedim. Yurtdışında yerleşik, seçmen konumundaki tüm vatandaşlarımızı, birliğimiz, bütünlüğümüz, vatanımız ve bayrağımız için Vatan Partisi'ne



oy vermeye çağırıyorum." diye konuştu. Toplantıda söz alan Araştırmacı Alp Hamuroğlu ise, (sağda) Vatan Partisi'nin umut ve güven veren bir hareket olduğunu belirterek: "Bu partinin adaylarına baktığımda, listeden en az 3 bakanlar kurulunda görev alabilecek düzeyde çok değerli şahsiyetlerin olduğunu görebiliyorum. Yolları açık olsun. Destekliyorum. Ülkemizin geçtiği zor bir dönemde, yurtdışındaki vatandaşlarımızın da Türkiye üzerinde oynanan oyunları engellemek için, Vatan Partisi'nden yana sandıkta tercih kullanacağına inanıyorum." dedi. Gazeteci İrfan Ergi, (ortada) Cumhurbaşkanlığı için geçen yıl yapılan seçimde, oy kullanabilme zorluğu nedeniyle, yurtdışı seçmeninde hüsrana yaşadığını hatırlattı ve: "Şimdi, 24 gün süremiz var. 8-31 Mayıs tarihleri arasında, 54 ülke ve 112 diplomatik temsilcilüğümüzde, konsolosluklarda oy kullanabileceğiz. Halkımızın bu imkanı iyi değerlendireceğini, Türkiye'yi güçlendirecek, en çok güven veren partiyi seçerek, temel yurttaşlık hakkı olan oy ile destek vereceğine inanıyorum." dedi.

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Kennedyallee 115-117 . 60596 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 713 77 485
E-Mail: konsulat.frankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Terake, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden, hergün 09:30-13:30 ve 14:00-16:00 saatleri arası ulaşabilirsiniz.

Çalışma Saatleri:
Pazartesi - Cuma
08:30- 16:30 arasıdır.
(İşlem yaptırmak için
08:15-11:30 saatleri
arasında sıra numarası
almak gerekiyor)

ÇAĞRI MERKEZİ:
030 - 30 80 70 90

Ataşelikler:
Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Din Hizmetleri: 069/778286
Ekonomi: 069/777424
Ticaret: 069-69869870
Kültür-Turizm: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438
ACİL NÖBETÇİ Tel: 0160-96652270
TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:
0090 312 2922929
Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı verilir.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:
Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası:
11834. Polis : 110. İtfaiye-İlk
Yardım: 112. Açık Eczaneler:
011500 . Acil Tıbbi Yardım: 19292
Dış Acil Yardım: 6607271
Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: İşlemler hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e.konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlsschanze 7 . 55131 Mainz
e-posta: konsulat.mainz@mfa.gov.tr . Santral tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 . Ataşelikler: Çalışma: 06131/3294832 veya 9826027
Faks: 06131-4803365 . Eğitim: 06131/831784 . Faks: 06131-831784
Din İşleri: 06131/3294832-9826027 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluga bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:30 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.

Toplum
Duyuru ve reklam için
Rhein Main bölgesinde
en doğru adrestir.
Tel: 0172 - 608 35 25
e-posta:
rmtoplum@aol.com

5 STANDART OLRAK YIL GARANTİSİ.¹



STANDART OLRAK
5 YIL
GARANTİSİ

3.400 EURO' YA VARAN
&
FİYAT AVANTAJI İLE.²

www.klingt-gut.de

KULAĞA NE KADAR HOŞ GELİYOR. Golf LOUNGE.

Böylece orjinaliniz orjinal kalacak: bundan böyle tüm Golf LOUNGE modellerine standart olarak 5 yıl garantisi veriyoruz. Kişiyi özel teklifler hakkında daha fazla bilgi için: www.volkswagen.de/garantie.



Das Auto.

¹ Garantisi hakkında detaylı bilgiyi Volkswagen yetkili satıcılarından alabilirsiniz. ²Örneğin Golf LOUNGE modeline, opsiyonel R-Line 'Exterieur LOUNGE'-Paketi dahil, bir Golf Trendline modeli için, benzer donanıma sahip, tavsiye edilen teslim fiyatına karşın, 3.400 €'ya varan maksimum fiyat avantajı ile sahip olun. Görselde özel donanımlı bir model görülmektedir ve ayrı ücrete tabidir.

Volkswagen Automobile Frankfurt GmbH

Mainzer Landstraße 406, 60326 Frankfurt



Murat Aydın
Yeni Araç Satış Danışmanı
Telefon: 069 - 870016 - 2229
Telefax: 069 - 870016 - 2980
E-Mail:
murat.aydin@volkswagen-frankfurt.de



Deniz Berdan
Kullanılmış Araç Satış Danışmanı
Telefon: 069 - 870016 - 2526
Telefax: 069 - 870016 - 2959
E-Mail:
deniz.berdan@volkswagen-frankfurt.de



Alper Alpay
Kullanılmış Araç Satış Danışmanı
Telefon: 069 - 870016 - 2528
Telefax: 069 - 870016 - 2959
E-Mail:
alper.alpay@volkswagen-frankfurt.de



Murat Gürler
Kullanılmış Araç Satış Danışmanı
Telefon: 069 - 870016 - 2527
Telefax: 069 - 870016 - 2529
E-Mail:
murat.guerler@volkswagen-frankfurt.de



Ugur Karacan
Ticari Taksi Satış/ Kiralık Araç
Telefon: 069 - 870016 - 2232
Telefax: 069 - 870016 - 2980
E-Mail:
ugur.karacan@volkswagen-frankfurt.de



Baris Sucu
Ticari Taksi Servis Danışmanı
Telefon: 069 - 870016 - 2626
Telefax: 069 - 870016 - 2960
E-Mail:
baris.sucu@volkswagen-frankfurt.de